

ГОСТ 20400-2013

**МЕЖГОСУДАРСТВЕННЫЙ СТАНДАРТ**  
**ПРОДУКЦИЯ МЕБЕЛЬНОГО ПРОИЗВОДСТВА**  
**ТЕРМИНЫ И ОПРЕДЕЛЕНИЯ**  
**FURNITURE PRODUCTION. TERMS AND DEFINITIONS**

МКС 97.140

Дата введения 2015-01-01

**ПРЕДИСЛОВИЕ**

Цели, основные принципы и основной порядок проведения работ по межгосударственной стандартизации установлены [ГОСТ 1.0-92](#) "Межгосударственная система стандартизации. Основные положения" и [ГОСТ 1.2-2009](#) "Межгосударственная система стандартизации. Стандарты межгосударственные, правила и рекомендации по межгосударственной стандартизации. Правила разработки, принятия, применения, обновления и отмены"

**Сведения о стандарте**

1 РАЗРАБОТАН Техническим комитетом по стандартизации ТК 135 "Мебель".

(Поправка\*. ИУС 5-2016).

\* См. ярлык "Примечания".

2 ВНЕСЕН Федеральным агентством по техническому регулированию и метрологии

3 ПРИНЯТ Межгосударственным советом по стандартизации, метрологии и сертификации (протокол от 14 ноября 2013 N 44-2013)

За принятие проголосовали:

| Краткое наименование страны по <a href="#">МК (ИСО 3166) 004-97</a> | Код страны по <a href="#">МК (ИСО 3166) 004-97</a> | Сокращенное наименование национального органа по стандартизации |
|---|--|---|
| Армения   | AM   | Минэкономики Республики Армения                                 |
| Киргизия  | KG   | Кыргызстандарт  |
| Россия  | RU   | Росстандарт   |

4 Приказом Федерального агентства по техническому регулированию и метрологии от 22 ноября 2013 г. N 1796-ст межгосударственный стандарт ГОСТ 20400-2013 введен в действие в качестве национального стандарта Российской Федерации с 1 января 2015 г.

5 Взамен [ГОСТ 20400-80](#)

*Информация об изменениях к настоящему стандарту публикуется в ежегодном информационном указателе "Национальные стандарты", а текст изменений и поправок - в ежемесячном информационном указателе "Национальные стандарты". В случае пересмотра (замены) или отмены настоящего стандарта соответствующее уведомление будет опубликовано в ежемесячном информационном указателе "Национальные стандарты". Соответствующая информация, уведомление и тексты размещаются также в информационной системе общего пользования - на официальном сайте Федерального агентства по техническому регулированию и метрологии в сети Интернет*

ВНЕСЕНА поправка, опубликованная в ИУС N 5, 2016 год

Поправка внесена изготовителем базы данных

## **ВВЕДЕНИЕ**

Установленные в настоящем стандарте термины расположены в систематизированном порядке, отражающем систему понятий данной области знания.

Для каждого понятия установлен один стандартизованный термин.

Не рекомендуемые к применению термины-синонимы приведены в круглых скобках после стандартизованного термина и обозначены пометой "Нрк".

Термины-синонимы без пометы "Нрк" приведены в качестве справочных данных и не являются стандартизованными.

Заклученная в круглые скобки часть термина может быть опущена при использовании термина в документах по стандартизации.

Наличие квадратных скобок в терминологической статье означает, что в нее включены два (три, четыре и т.п.) термина, имеющие общие терминологические элементы.

В алфавитном указателе данные термины приведены отдельно с указанием номера статьи.

Помета, указывающая на область применения многозначного термина, приведена в круглых скобках светлым шрифтом после термина. Помета не является частью термина.

Приведенные определения можно при необходимости изменять, вводя в них производные признаки, раскрывая значения используемых в них терминов, указывая объекты, входящие в объем определяемого понятия.

Изменения не должны нарушать объем и содержание понятий, определенных в настоящем стандарте.

В случаях, когда в термине содержатся все необходимые и достаточные признаки понятия, определение не приводится и вместо него ставится тире.

В стандарте приведены иноязычные эквиваленты стандартизованных терминов на английском (en), французском (fr) и немецком (de) языках.

Стандартизованные термины набраны полужирным шрифтом, синонимы - курсивом.

## **1 ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ**

Настоящий стандарт устанавливает термины и определения понятий видов мебели и дефектов, возникающих в процессе изготовления.

Термины, установленные настоящим стандартом, рекомендуются для применения во всех видах документации и литературы (по данной научно-технической отрасли), входящих в сферу действия работ по стандартизации и (или) использующих результаты этих работ.

## 2 ТЕРМИНЫ И ОПРЕДЕЛЕНИЯ

### ОСНОВНЫЕ ПОНЯТИЯ

|   |    |  |
|---|----|--|
| <b>1 мебельная продукция (мебель):</b> Совокупность стационарных или перемещаемых изделий для обстановки жилых и общественных помещений, а также других зон пребывания человека.  | de | Möbel  |
|   | en | furniture                                      |
|   | fr | meubles  |
| <b>2 мебель стационарная:</b> Совокупность самостоятельных <i>изделий мебели</i> , которые при эксплуатации должны крепиться к полу (грунту), и (или) к стенам, и (или) к потолку, в том числе изделия мебели, используемые на открытом воздухе.            | de | stationäre Möbel                               |
|   | en | stationary furniture                           |
|   | fr | meubles fixes                                  |
| <b>3 мебель встроенная:</b> Совокупное наименование стационарных <i>изделий мебели</i> , неотъемлемой частью которых являются пол и (или) потолок, а также одна, две или три стены помещения.   | de | Einbaumöbel                                    |
|   | en | built-in furniture                             |
|   | fr | meubles insérés                                |
| <b>4 изделие мебели:</b> Единица <i>мебельной продукции</i> , предназначенная для самостоятельного применения.  | de | Möbelerzeugnis                                 |
|   | en | furniture article                              |
|   | fr | article du meubles                             |
| <b>5 набор мебели:</b> Группа <i>изделий мебели</i> различного функционального назначения, выполненных с использованием единого архитектурно-художественного (стилевого) решения и согласованных между собой по размерам, конструкции, облицовке и отделке. | de | Möbelangebot                                   |
|   | en | furniture complement                           |
|   | fr | assortiment de meubles                         |
| <b>6 комплект мебели:</b> <i>набор изделий мебели</i> , полностью отвечающий определенному заданному назначению лишь в своей совокупности.  | de | Möbelsatz                                      |
|   | en | furniture set                                  |
|   | fr | ensemble de meubles                            |
| <b>7 гарнитур мебели:</b> Группа <i>изделий мебели</i> , предназначенных для обустройства (обстановки) определенной функциональной зоны помещения, объединенных одинаковыми художественно-стилистическими и конструктивными признаками.                     | de | Möbelgarnitur                                  |
|   | en | suite of furniture                             |
|   | fr | garniture de meubles                           |
| <b>8 группа однородной продукции:</b> Отдельные <i>изделия мебели</i> , объединенные общим функциональным назначением, а также <i>наборы</i> или <i>гарнитур</i> <i>мебели</i> .  | de | Die Gruppe der gleichartigen Möbelproduktion   |
|   | en | group of homogeneous furniture production      |
|   | fr | le groupe de la production homogène de meubles |

**ВИДЫ МЕБЕЛИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИОННОМУ НАЗНАЧЕНИЮ**

|   |    |  |
|---|----|--|
| <b>9 мебель для общественных помещений:</b> <i>Мебель</i> для обустройства (обстановки) предприятий, организаций и учреждений с учетом характера их деятельности и специфики функциональных процессов.  | de | Möbel für die öffentlichen Räume           |
|   | en | furniture for public places                |
|   | fr | meubles pour les locaux publics            |
| <b>10 мебель детская:</b> <i>Мебель</i> , предназначенная для детей, размеры, форма и конструкция которой соответствуют возрастным особенностям и ростовым характеристикам развивающегося организма человека.   | de | Kindermöbel                                |
|   | en | children's furniture                       |
|   | fr | meubles pour les enfants                   |
| <b>11 мебель для дошкольных учреждений:</b> <i>Мебель детская</i> , предназначенная для обстановки яслей, детских садов, детских домов, домов ребенка и аналогичных учреждений, функциональное назначение и размеры которой соответствуют возрастным особенностям и ростовым характеристикам детей в возрасте от 1 года до 7 лет. | de | Möbel für die vorschulischen Institutionen |
|   | en | furniture for preschool institutions       |
|   | fr | meubles pour les institutions préscolaires |
| <b>12 мебель для молодежи (молодежная мебель):</b> <i>Мебель</i> , предназначенная для отдыха и занятий детей старшего подросткового и юношеского возраста, состав и конструкция которой учитывают их индивидуальные интересы и потребности.  | de | Jugendmöbel                                |
|   | en | youth furniture                            |
|   | fr | meubles de jeunesse                        |
| <b>13 мебель для людей с ограниченными физическими возможностями:</b> <i>Мебель</i> , предназначенная для людей с ограниченными физическими возможностями, состав, конструкция и размеры которой обеспечивают облегчение условий их жизни и расширение возможностей для активной деятельности.                                    | de | Möbel für behinderte                       |
|   | en | furniture for the disabled                 |
|   | fr | meubles pour les invalides                 |
| <b>14 мебель для общежитий:</b> <i>Мебель для общей комнаты</i> , рассчитанная на длительное одновременное проживание в ней двух и более человек одного пола или молодой семьи.   | de | Möbel für die Wohnheime                    |
|   | en | furniture for hostels                      |
|   | fr | meubles pour les foyers                    |
| <b>15 мебель для гостиниц (гостиничная мебель):</b> <i>Мебель</i> , предназначенная для меблировки жилых номеров в гостиницах, домах отдыха, кемпингах и других аналогичных предприятиях, в том числе стойки для оформления проживания, мебель для зон ожидания и отдыха, оснащение камер хранения багажа.                        | de | Hotelmöbel                                 |
|   | en | hotel furniture                            |
|   | fr | meubles hôteliers                          |

|  |    |  |
|--|----|--|
| <b>16 мебель садовая:</b> <i>Мебель</i> , предназначенная для использования во время отдыха и занятий на открытом воздухе.   | de | Gartenmöbel  |
|  | en | garden furniture                                       |
|  | fr | meubles de jardin                                      |
| <b>17 мебель медицинская:</b> <i>Мебель</i> для обстановки палат, врачебных кабинетов и лабораторий клиник, больниц и аналогичных лечебных учреждений, исключая мебель специальную для осмотра больных и проведения хирургических операций.  | de | medizinische Möbel                                     |
|  | en | medical furniture                                      |
|  | fr | meubles médical  |
| <b>18 мебель для аптек:</b> <i>Мебель</i> , специально предназначенная для оснащения аптек больниц, поликлиник и других медицинских учреждений, розничных магазинов и киосков по реализации населению лекарств, лекарственных препаратов, медицинских приборов, предметов санитарии и гигиены.   | de | Apothekenmöbel   |
|  | en | drugstore furniture                                    |
|  | fr | meubles de pharmacie                                   |
| <b>19 мебель лабораторная:</b> <i>Мебель для общественных помещений</i> , предназначенная для обстановки производственных и учебных химических, физических, биологических, медицинских и других лабораторий.   | de | Labormöbel   |
|  | en | laboratory furniture                                   |
|  | fr | meubles de laboratoire                                 |
| <b>20 мебель для предприятий торговли:</b> <i>Мебель для общественных помещений</i> , предназначенная для оснащения торговых залов розничных магазинов по продаже продовольственных и непродовольственных товаров и подсобных помещений для их приемки, хранения и подготовки к продаже, исключая холодильные шкафы, холодильные прилавки и прочие устройства специального назначения. | de | Möbel für die Handelsunternehmen                       |
|  | en | furniture for trading enterprises                      |
|  | fr | meubles pour les entreprises du commerce               |
| <b>21 мебель для книготорговых помещений:</b> <i>Мебель</i> для торговли книгами и другой полиграфической продукцией.  | de | Möbel für die Räume des Handels mit den Büchern        |
|  | en | furniture for rooms of trade in books                  |
|  | fr | meubles pour les locaux du commerce des livres         |
| <b>22 мебель для библиотек (библиотечная мебель):</b> <i>Мебель</i> для оснащения читальных залов и хранилищ книжного фонда в общественных библиотеках, мест выдачи и приема в них книг читателям, а также <i>мебель бытовая</i> , предназначенная для хранения частных собраний книг в квартирах и индивидуальных домах.  | de | Bibliothekmöbel  |
|  | en | furniture for libraries                                |
|  | fr | meubles pour les bibliothèques                         |
| <b>23 мебель для предприятий общественного питания:</b> <i>Мебель</i> для оснащения торговых залов столовых, буфетов, баров, кафе, ресторанов, функционирующих самостоятельно или как отделения при гостиницах, домах отдыха и других предприятиях и учреждениях.  | de | Möbel für die Unternehmen der Gemeinschaftsverpflegung |

**24 мебель для предприятий бытового обслуживания:**

*Мебель* для оснащения залов приема и выдачи заказов в прачечных, химчистках, мастерских по ремонту одежды и обуви и других аналогичных предприятиях, включая зоны ожидания клиентов и стойки приема и выдачи заказов.

en furniture for catering establishments  
fr meubles pour l'entreprise d'alimentation collective  
de Möbel für Dienstleistungsbetriebe

**25 мебель для театрально-зрелищных предприятий:**

*Мебель* для оснащения фойе и зрительных залов театров, кино- и концертных залов, залов для проведения собраний, конференций и аналогичных мероприятий.

en furniture for public service establishments  
fr meubles des atelier de services courants  
de Möbel für Theater und Kultureinrichtungen

**26 мебель для залов ожидания транспортных предприятий:**

*Мебель* для ожидания и отдыха пассажиров, преимущественно сидя, и размещения их багажа, включая внутреннее оснащение камер хранения.

en furniture for the theatrical-entertainment enterprises  
fr meubles des sales et de spectacles et concerts  
de Möbel für Erwartungshallen des Verkehrswesens

**27 мебель для предприятий связи:** *Мебель* для предприятий, предоставляющих клиентам почтовую, телеграфную и телефонную связь и осуществляющих доставку почтовых отправлений, включая мебель, необходимую для оформления документов и письменных сообщений, ожидания выдачи отправлений, их хранения, приема и выдачи, осмотра и упаковывания.

en furniture for waiting rooms of transport establishments  
fr meubles pour les salles d'attente des institutions de transport  
de Möbel für das Post und Fernmeldewesen

**28 мебель для административных помещений:** *Мебель* для оснащения кабинетов, контор, офисов и бюро, где работу выполняют один и более человек, преимущественно сидя за столом, с использованием средств связи, чертежной, компьютерной, копировально-множительной и другой оргтехники.

en furniture for the enterprises of a mail service  
fr meubles pour les entreprises postal  
de Büromöbel

**29 мебель для финансовых учреждений:** *Мебель* для обустройства зон подготовки документов клиентами, проведения переговоров, оформления, приема и выдачи финансовых документов, а также приема и выдачи наличных денег и других платежных средств.

en office furniture  
fr meubles de bureau  
de Möbel für die Finanzinstitutionen  
en furniture for financial institutions  
fr meubles pour les institutions financières

**30 мебель для учебных заведений:** *Мебель* для обустройства (обстановки) учебных помещений общеобразовательных школ, училищ, средних специальных и высших учебных заведений.

de Möbel für die  
Bildungseinrichtungen

en furniture for educational  
institutions

fr meubles pour les établissements  
d'enseignement

de Garderobenmöbel

**31 мебель для гардеробов:** *Мебель* для приема, временного хранения и выдачи верхней одежды и сменной обуви посетителей различных учреждений, а также индивидуальные шкафы для хранения одежды в раздевалках производственных предприятий, спортивных сооружений и общественных бань.

en wardrobes furniture

fr meubles pour les vestiaires

de Möbel für die Schiffsräume

**32 мебель для судовых помещений:** *Мебель* специальная, предназначенная для оснащения жилых кают, кают-компаний, ходовых мостиков, постов управления, помещений для отдыха, столовых и ресторанов, амбулаторий морских и речных судов, кроме военных кораблей.

en furniture for ship rooms

fr meubles pour les locaux de  
navire

de Wohnmöbel

**33 мебель бытовая:** *Мебель* для обустройства (обстановки) различных помещений в городском, загородном или сельском жилище, в том числе на открытом воздухе.

en domestic furniture

fr meubles résidentiels (meubles  
à l'habitation)

## МЕБЕЛЬ БЫТОВАЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИОННОМУ НАЗНАЧЕНИЮ

**34 мебель для общей комнаты:** *Мебель*, предназначенная для обстановки комнат, совмещающих функции хранения вещей и предметов, домашней работы, различных занятий, приема пищи, а также отдыха, включая сон.

de Möbel für Wohn- und  
Schlafraum

**35 мебель для гостиной:** *Мебель*, предназначенная для обстановки комнат, используемых при приеме гостей, функцией которых является обеспечение хранения столового белья, столовых приборов и столовой посуды, подготовки пищи к подаче на стол, приема пищи, развлечений, ведения бесед, отдыха, прослушивания и просмотра аудио- и видеозаписей, игры на музыкальных инструментах, а также хранения и демонстрации коллекций.

en living-room furniture

fr meubles pour le salon

de Möbel für Besuchszimmer;  
Möbel für Salon

**36 мебель для столовой:** *Мебель*, предназначенная для обстановки комнат, функцией которых является обеспечение подготовки пищи к подаче на стол, приема

en drawing room furniture

fr meubles pour le salon

de Speisezimmermöbel

пищи, а также хранение столового белья, столовых приборов и столовой посуды.

en dining-room furniture  
fr meubles pour la salle à manger  
de Schlafraummöbel

**37 мебель для спальни:** *Мебель*, предназначенная для обстановки комнат, совмещенной функцией которых является обеспечение сна человека, его туалета, а также хранение постельного белья, обуви и одежды, преимущественно домашней.

en bedroom furniture  
fr meubles pour la chambre à coucher  
de Heimbüro möbel

**38 мебель для кабинета:** *Мебель*, предназначенная для обстановки комнат, функцией которых является обеспечение домашней работы человека, связанной с чтением, подготовкой документов, написанием статей или книг, его отдыха, включая сон, а также хранение книг, документов, архивов и коллекций.

en furniture for home office  
fr meubles pour le cabinet  
de Möbel für das Kinderzimmer

**39 мебель для детской комнаты:** *Мебель*, предназначенная для обстановки комнат, функцией которых является обеспечение сна ребенка, его игр и учебы, а также хранение одежды, книг, игрушек и других вещей и предметов.

en children's room furniture  
fr meubles pour la pièce d'enfant  
de Jugendzimmermöbel

**40 мебель для молодежной комнаты:** *Мебель*, предназначенная для обстановки комнат, функцией которых является обеспечение сна детей старшего подросткового и юношеского возраста, их учебы, игр, включая компьютерные, хранение одежды, различных вещей и предметов, включая спортивный инвентарь.

en youth room furniture  
fr meubles pour la pièce de jeunesse  
de Küchenmöbel

**41 мебель для кухни (кухонная мебель):** *Мебель*, специально предназначенная для хранения в квартирах и индивидуальных домах продуктов питания, бытовой утвари и посуды для приготовления пищи, столового белья, столовых приборов и столовой посуды, приготовления пищи, ее подготовки к подаче на стол, приема пищи в помещении кухни, а также для размещения холодильников, плит и другой бытовой техники.

en kitchen furniture  
fr mobilier de cuisine  
de Dielenmöbel

**42 мебель для прихожей:** *Мебель* для временного хранения в прихожей верхней одежды, навешанной на крючки или плечики, уличной и домашней обуви, головных уборов, постоянного хранения предметов ухода за одеждой и обувью, а также сезонной и специальной одежды, спортивного и рыболовного инвентаря.

en furniture for a hall  
fr meubles pour l'antichambre  
de Badezimmermöbel

**43 мебель для ванной комнаты:** *Мебель* для размещения и хранения предметов личной гигиены, банно-прачечных



принадлежностей, чистого и использованного белья в  
ванных комнатах.

en bathroom furniture  
fr meubles pour la salle de bains

## ВИДЫ МЕБЕЛИ ПО ФУНКЦИОНАЛЬНОМУ НАЗНАЧЕНИЮ

**44 мебель для хранения (корпусная мебель)** (Нрк: корпусная мебель): Совокупность *изделий мебели* на основе корпуса, составленного из щитовых и (или) брусковых деталей, являющегося основой, удерживающей на себе другие конструктивные и декоративные детали, полностью или частично закрытого дверями с одной или с нескольких сторон, внутренний объем и (или) верхняя горизонтальная поверхность которого служат для хранения и (или) демонстрации различных вещей и предметов.

de Möbel für die Aufbewahrung (Korpusmöbel)

en furniture for storage (corpus furniture)  
fr meuble de rangement (meubles de corps)

**45 мебель для сидения и лежания:** Совокупность *изделий мебели* для размещения человека в положении сидя, лежа, и (или) полулежа.

de Sitz- und Liegemöbel

en furniture for sitting and lying  
fr meubles pour le siège et le couchage

## ВИДЫ МЕБЕЛИ ПО КОНСТРУКТИВНЫМ ПРИЗНАКАМ

**46 мебель щитовая:** *Мебель корпусная*, корпус которой преимущественно состоит из соединенных между собой щитовых деталей.

de Plattenmöbel

en furniture from panel board  
fr meubles en plaque  
de Rahmenmöbel

**47 мебель рамочная:** *Мебель корпусная*, корпус которой преимущественно состоит из соединенных между собой рамок-обвязок с филенками (заглушинами) из листовых и плитных материалов.

en furniture from a framework  
fr meubles en les cadres  
de Brettermöbel

**48 мебель брусковая:** *Мебель корпусная и мебель для сидения и лежания*, корпус и каркас которых состоит преимущественно из соединенных между собой, но не склеенных в щиты брусковых деталей.

en furniture from whetstones  
fr meubles en les morceaux  
de Polstermöbel

**49 мебель мягкая:** Совокупность *изделий мебели* для сидения и лежания с обитыми сиденьем, спинкой и подлокотниками, толщина настила которых превышает 20 мм.

en upholstered furniture

|   |    |  |
|---|----|--|
|   | fr | meubles capitonnés                         |
|   | de | zerlegbare Möbel                           |
| 50 <b>мебель разборная:</b> <i>Мебель</i> , конструкция которой позволяет осуществлять ее разделение на детали и (или) сборочные единицы без разрушения и в дальнейшем осуществлять повторную сборку.   | en | dismountable furniture                     |
|   | fr | meubles, que est facilement démontée       |
|   | de | nichtzerlegbare Möbel                      |
| 51 <b>мебель неразборная:</b> <i>Мебель</i> , конструкция которой не позволяет осуществлять ее разделение на детали и (или) сборочные единицы без их разрушения.  | en | nonseparable furniture                     |
|   | fr | meubles non démontable                     |
|   | de | Möbel aus standardisierten Elementen       |
| 52 <b>мебель универсально-сборная:</b> <i>Мебель</i> , построенная на основе унифицированных элементов, обеспечивающих ее сборку в различных вариантах.   | en | furniture made of standardized elements    |
|   | fr | meubles démontables des modules normalisés |
|   | de | An- und Aufbaumöbel                        |
| 53 <b>мебель секционная:</b> <i>Мебель</i> , состоящая из нескольких <i>мебельных секций</i> , установленных рядом друг с другом и (или) одна на другую.  | en | furniture sectional                        |
|   | fr | meubles en les sections                    |
|   | de | Anbaumöbelteil                             |
| 54 <b>мебельная секция:</b> Конструктивно законченное <i>изделие мебели</i> , предназначенное для самостоятельного использования или как составная часть блокируемых между собой изделий, составляющих <i>мебель секционную</i> .   | en | furniture unit                             |
|   | fr | section de meubles                         |
|   | de | Verschlagsektion                           |
| 55 <b>секция антресольная:</b> <i>Изделие мебели</i> , предназначенное для хранения каких-либо вещей и предметов, обычно редко используемых, имеющее вид корпуса, закрытого дверями, устанавливаемое сверху на <i>шкаф</i> , повторяющее его архитектурно-стилевое решение и размеры в плане. | en | section mezzanine                          |
|   | fr | section entresole                          |
|   | de | Verwandlungsmöbel                          |
| 56 <b>мебель трансформируемая:</b> <i>Мебель</i> , конструкция которой позволяет путем взаимного пространственного перемещения ее элементов-деталей и (или) частей менять ее функциональное назначение.   | en | convertable furniture                      |
|   | fr | meubles transformé                         |
|   | de | Zusammenklappbare Möbel                    |
| Примечание - К трансформируемым не относятся изделия мебели, изменение взаимного положения частей которых влияет только на изменение их размеров, но не приводит к изменению назначения или появлению новой функции.  | en | folding furniture                          |
| 57 <b>мебель складная:</b> <i>Мебель</i> , предназначенная для постоянного использования, которая для уменьшения ее габаритов может быть при необходимости сложена путем изменения взаимного пространственного положения частей.  |    |  |

**58 мебель раскладная:** *Мебель*, предназначенная для периодического использования, хранение которой осуществляется в сложенном виде, переводимая в рабочее положение путем изменения взаимного пространственного положения ее частей.

fr meubles pliante  
de Ausklappbare Möbel

en folding furniture  
fr meubles pliante

## ВИДЫ МЕБЕЛИ ПО ТЕХНОЛОГИИ ИЗГОТОВЛЕНИЯ И МАТЕРИАЛАМ

**59 мебель гнутая:** *Мебель*, в конструкции которой преобладают детали из массивной древесины, изготовленные методом гнутья.

de Bugholzmöbel

en bentwood furniture  
fr meubles courbés

**60 мебель гнутоклееная:** *Мебель*, в конструкции которой преобладают детали, изготовленные методом гнутья с одновременным склеиванием.

de Möbel aus geformten Schichtholz

en laminated wood furniture  
fr meubles en bois postformé

**61 мебель плетеная:** *Мебель*, в конструкции которой преобладают детали, изготовленные методом плетения.

de Korbmöbel

en wicker furniture  
fr meubles en osier

**62 мебель из цельной древесины:** *Мебель*, изготовленная полностью из цельной несклеенной древесины, без дополнительного облицовывания поверхности, за исключением ее задних стенок и доньев выдвижных ящиков.

de Vollholzmöbel

en furniture from integral wood  
fr meubles en le bois entier

**63 мебель из массивной древесины:** *Мебель* щитовой, рамочно-филенчатой или брусковой конструкции, изготовленная преимущественно из массивной древесины, в том числе клееной, без дополнительного облицовывания поверхности, за исключением ее задних стенок и доньев выдвижных ящиков.

de Massivholzmöbel

en wooden furniture  
fr meubles de bois

**64 мебель из древесных материалов:** *Мебель*, изготовленная преимущественно из древесных материалов, с облицовыванием синтетическим или натуральным шпоном, пластиками и пластмассовыми пленками.

de Möbel aus den Holzmaterialien

en furniture from wood materials  
fr meubles en produits du bois

**65 мебель из пластмасс:** *Мебель*, в конструкции которой преобладают детали из пластмасс.

de Kunststoffmöbel

en plastics furniture  
fr meubles en plastique

**66 мебель из металла:** *Мебель*, в конструкции которой преобладают детали из металла.

de Möbel aus Metall

en metal furniture

**67 мебель из стекла:** *Мебель*, в конструкции которой преобладают детали из стекла.

fr meubles metalliques  
de Möbel aus Glas

**68 мебель из картона:** *Мебель*, в конструкции которой преобладают детали из картона и гофрокартона.

en glass furniture  
fr meubles en le verre  
de Kartonmöbel

**69 мебель надувная:** *Мебель* на основе герметичных чехлов сложной формы, объем которым придается путем закачивания в них воздуха.

en cardboard furniture  
fr meubles en le carton  
de aufblasbare Möbel

en inflatable furniture  
fr meubles à air

## ВИДЫ ИЗДЕЛИЙ МЕБЕЛИ

**70 шкаф:** *Изделие мебели*, предназначенное для хранения и (или) демонстрации различных вещей и предметов, с корпусом, передний фасад которого не менее чем наполовину закрыт глухими, остекленными или полностью стеклянными дверями, с выдвижными ящиками или без них.

de Schrank

**71 шкаф с распашными дверями:** *Шкаф*, двери которого закрепляются на его корпусе посредством петель и открываются путем поворота вокруг их вертикальной оси.

en cupboard  
fr armoire  
de Schwingtürenschränk;  
Drehtürenschränk

**72 шкаф с распашными дверями, задвигаемыми в корпус:**

*Шкаф*, двери которого путем поворота вокруг их вертикальной оси открываются как распашные, а затем посредством специального механизма задвигаются внутрь корпуса.

en wardrobe with swing doors  
fr armoire à portes battantes  
de Schwing-schiebetüren Schrank

**73 шкаф с раздвижными дверями:** *Шкаф*, двери которого устанавливаются на прямолинейных направляющих, закрепленных на его корпусе, и открываются путем их сдвигания по этим направляющим параллельно плоскости фасада шкафа.

en wardrobe with swing & sliding doors  
fr l'armoire avec à portes battantes et coulisse  
de Schiebetür enschränk

**74 шкаф со складными дверями:** *Шкаф*, полотна дверей которого шарнирно соединены между собой, установлены на прямолинейных направляющих, закрепленных на его корпусе, и открываются путем их сдвигания по этим

en wardrobe with sliding doors  
fr l'armoire avec les portes à coulisse  
de Falttürenschränk

направляющим параллельно плоскости фасада с одновременным складыванием гармошкой в единый пакет.

en wardrobe with folding doors  
fr armoire avec portes pliable  
de Schrank mit aufhebende Türen

**75 шкаф с подъемной дверью:** *Шкаф*, преимущественно навесной, открывание двери которого происходит путем ее подъема за счет поворота вокруг верхней горизонтальной оси или плоскопараллельного перемещения вверх с использованием шарнирно-рычажного механизма.

en cabinet with lift door  
fr armoire de la porte de levage  
de Schrank mit klappbaren Tür

**76 шкаф с откидной дверью:** *Шкаф*, открывание двери которого происходит путем ее опускания за счет поворота вокруг нижней горизонтальной оси.

en cabinet with hinged door  
fr armoire de porte pliage  
de Jalousischrank

**77 шкаф с дверями в виде шторок-жалюзи:** *Шкаф*, двери которого выполнены в виде гибких реечных полотен, установленных в направляющих на корпусе изделия мебели, открывание которых в зависимости от конструкции производится путем сдвигания вбок, подъема и (или) опускания.

en cupboard with blinds doors  
fr armoire avec des portes-stores  
de Apothekerschrank

**78 шкаф с выдвигаемыми полками:** *Шкаф*, ширина которого по фронту меньше его глубины, с открыванием путем выдвигания вперед его двери вместе с прикрепленными к ней полками.

Примечание - Доступ к содержимому шкафа, размещенному на полках, обеспечивается с двух сторон в направлении параллельно фронту.

en pharmacist cabinet  
fr l'armoire avec les régiments mobiles  
de Kleiderschrank

**79 шкаф для одежды (шкаф платяной):** *Шкаф* для хранения одежды, навешанной на крючки или на плечики, а также в сложенном состоянии на его внутренних полках, в полуящиках, и в выдвигаемых ящиках, в том числе, для размещения внутри него головных уборов и обуви, с корпусом, внутренний объем которого полностью закрыт глухими дверями, с выдвигаемыми ящиками, лицевые стенки которых могут выходить на передний фасад, или без них.

en wardrobe  
fr armoire-penderie  
de Wäscheschrank

**80 шкаф для белья:** *Шкаф*, специально предназначенный для хранения в сложенном состоянии нижнего, постельного и столового белья, с корпусом, внутренний объем которого полностью закрыт глухими дверями, с выдвигаемыми ящиками, лицевые стенки которых выходят на передний фасад, или без них, с внутренними полками и с полуящиками или без них.

en wardrobe for clothes  
fr l'armoire pour le linge  
de Geschirrschrank

**81 шкаф для посуды:** *Шкаф*, внутреннее оснащение которого специально предназначено для хранения кухонной

и столовой посуды, а также кухонной утвари и столовых приборов, с глухими, остекленными или полностью стеклянными дверями, с выдвижными ящиками или без них.

en dresser  
fr vaisselier  
de Bücherschrank

**82 шкаф для книг (шкаф книжный):** *Шкаф*, предназначенный для хранения книг, преимущественно с остекленными или полностью стеклянными дверями, внутри корпуса которого расположены полки, регулируемые по высоте.

en bookcase  
fr bibliothèque (armoire pour les livres)  
de Aktenschrank

**83 шкаф для документов:** *Шкаф* с глухими дверями, расстояние между внутренними полками которого по высоте соответствует размеру стандартных папок для хранения документов.

en case for documents  
fr l'armoire pour les documents  
de Küchenschrank

**84 шкаф кухонный:** *Шкаф* широкого назначения, внутреннее оснащение которого специально предназначено для хранения продуктов, кухонной утвари и предметов хозяйственного обихода, преимущественно с глухими дверями и с выдвижными ящиками или без них.

en kitchen cabinet  
fr armoire de cuisine  
de Vitrinenschrank

**85 шкаф с витриной (шкаф-витрина):** *Шкаф*, специально предназначенный для хранения и демонстрации парадной посуды, декоративных изделий и коллекций, верхняя часть которого с трех или четырех сторон закрыта прозрачным стеклом, или полностью закрытый им на всю высоту, со стеклянными полками, в том числе с зеркальной задней стенкой.

en cabinet-showcase  
fr vitrine  
de Eckschrank

**86 шкаф угловой:** *Шкаф*, предназначенный для установки в углу помещения, а также как завершение бокового фасада - в углу, образуемом стеной и боковой стенкой другого изделия мебели, имеющий в плане непрямоугольную форму.

en cabinet angle  
fr l'armoire d'angle  
de Faltschrank, Campingschrank

**87 шкаф-чехол:** *Изделие мебели* для временного хранения одежды, навешанной на плечиках и (или) в сложенном виде, с брусковым или трубчатым складным каркасом, закрытым (обтянутым) чехлом из ткани или другого эластичного материала.

en camping cabinet  
fr armoire camping  
de Hängeschrank

**88 шкаф навесной [шкаф настенный, верхний шкаф]:** *Шкаф*, специально предназначенный для навешивания на стену без опоры на пол помещения или другого мебельного изделия, расположенного под ним, с глухими остекленными или полностью стеклянными дверями, с выдвижными

ящиками, лицевые стенки которых выходят на его передний фасад, или без них.

**89 шкаф навесной для сушки посуды** [сушка, сушилка для посуды]: *Шкаф навесной*, внутренний объем которого оснащен специальной кассетой для размещения тарелок в вертикальном положении, сетчатой полкой для размещения чашек и поддоном для сбора воды, стекающей с них после мытья.

en wall cupboard  
fr armoire murale  
de Geschirrabtropfschrank

**90 шкаф комбинированный**: *Шкаф* с отделениями и выдвижными ящиками для одновременного хранения одежды и других вещей и предметов различного назначения.

en dish draining closet  
fr armoire murale pour le séchage de la vaisselle  
de Mehrzweckschrank

**91 шкаф винный**: *Шкаф* для укладки бутылок, с глухими или остекленными дверями, оснащенный наклонными вперед полками с полукруглыми вырезами или кассетами, имеющий устройство для регулирования температуры внутри.

en combined wardrobe (cabinet)  
fr l'armoire combine  
de Weinschrank

**92 буфет**: *Шкаф* для хранения продуктов питания, столовой посуды и столовых приборов, состоящий из тумбы с распашными дверями и расположенными над ними выдвижными ящиками или без них, и шкафа с остекленными дверями или без них, установленного над этой тумбой на некоторой высоте так, что промежуток между ними (ниша) может использоваться для выкладки блюд на столешнице тумбы и их сервировки перед подачей на стол.

en wine cabinet  
fr coffret de vin  
de Buffett

**93 секретер**: *Шкаф* с откидной дверью или с выдвижной столешницей, предназначенный для хранения документов, письменных принадлежностей и выполнения письменных работ.

en cupboard  
fr buffet  
de Schreibschrank; Sekretär

**94 шкаф с антресолью**: *Шкаф*, имеющий сверху дополнительную антресольную секцию в виде корпуса, закрытого дверями, повторяющую его архитектурно-стилевое решение и размеры в плане, предназначенную для хранения каких-либо вещей и предметов, обычно редко используемых.

en secretaire  
fr secrétaire  
de Hochschrank

**95 шкаф-перегородка**: *Шкаф* для разделения помещения на отдельные зоны, обеспечивающий доступ к его внутренним объемам только с одной, или с двух длинных сторон.

en high-level cupboard  
fr l'armoire avec l'entresol  
de Raumteiler

en cabinet-wall

**96 шкаф островной:** *Шкаф*, предназначенный для расположения в середине помещения, имеющий лицевые фасады со всех четырех сторон, обеспечивающий доступ к его внутренним объемам только с одной или с двух, трех или четырех сторон.

fr armoire-pilier  
de Inselschrank

**97 шкаф встроенный:** *Шкаф*, полностью или частично не имеющий несущего корпуса, в котором роль его *верхней и нижней, задней и боковых стенок* выполняют соответственно *пол, потолок и стены* помещения, являющиеся неотъемлемыми частями конструкции.

en wardrobe-island  
fr armoire insulaire  
de Einbauschränk; Wandschränk

**98 шкаф-купе:** Комбинация встроенной перегородки с раздвижными дверями, и прилегающих к ней изнутри, не связанных с ней механически, корпуса шкафа, не имеющего собственных дверей, или закрепленных непосредственно на стене помещения полок и других элементов и устройств для хранения вещей и различных предметов.

en built-in wardrobe  
fr l'armoire inséré  
de Abteil-Schränk

**99 шкаф вытяжной:** *Шкаф* для работы с вредными веществами, внутри которого на высоте, удобной для выполнения работы стоя, расположена столешница с врезной мойкой и краном или без них, закрытый спереди остекленной подъемной дверью, оснащенный системой удаления воздуха из его внутреннего объема.

en wardrobe-compartment  
fr l'armoire-compartment  
de Laborschrank mit Abzugssystem

**100 тумба:** *Мебельное изделие* с корпусом, имеющим в плане прямоугольную, круглую, полукруглую, овальную форму или форму многоугольника, с выдвижными ящиками или без них, фасады которого полностью или частично закрыты лицевыми стенками этих ящиков и глухими, остекленными или полностью стеклянными дверями, а также с корпусом с открытыми полками, не имеющим дверей, предназначенное для хранения и (или) демонстрации различных вещей и предметов, высота которого не превышает уровня середины груди человека среднего роста.

en cabinet with exhaust system  
fr armoire d'aspiration  
de Anrichte

**101 сервант:** *Тумба* для хранения посуды и столового белья с дверями и (или) выдвижными ящиками, верхняя плоскость которой предназначена для сервировочных работ и расположена на высоте, функционально удобной для их выполнения стоя.

en sideboard  
fr socle  
de Anrichte

**102 комод:** *Тумба* с несколькими выдвижными ящиками, преимущественно расположенными один над другим.

en sideboard  
fr servante  
de Kommode

en chest of drawers, tallboy  
fr commode



103 **картотека**: *Тумба* для хранения систематизированного собрания карточек с какими-либо сведениями справочного или учетного характера, с многочисленными выдвижными ящиками, расположенными в несколько рядов один над другим, по несколько штук в каждом горизонтальном ряду.

de Kartothek

en filing cabinet

fr cartonier

de Toilettenschrank

104 **тумба туалетная**: *Тумба*, специально предназначенная для хранения туалетных принадлежностей и косметики, оснащенная *зеркалом*, с выдвижными ящиками и (или) с распашными дверями, за которыми расположены полки и (или) полуящики, а также с подъемной верхней горизонтальной стенкой, под которой располагается отделение для хранения различных мелких вещей и предметов.

en cupboard toilet

fr commode toilette

de Bettzeuganrichte

105 **тумба для постельных принадлежностей**: *Тумба* удлиненной формы, предназначенная для хранения постельного белья, покрывал, одеял и подушек, с открывающейся верхней или продольной боковой стенкой.

en cupboard for bedding storage

fr socle pour linge de lit

de Nachttisch; Nachtkonsole

106 **тумба прикроватная**: *Тумба*, предназначенная для размещения и хранения предметов, используемых человеком непосредственно перед сном (*будильник*, книга, очки, лекарства, напитки), с открытыми полками, с распашной дверью и (или) выдвижными ящиками, размещаемая рядом с кроватью, в ее изголовье, верхняя горизонтальная стенка, которой как правило, находится на уровне поверхности матраца.

en bedside table

fr table de nuit

de Schuhanrichte

107 **тумба для обуви**: *Тумба*, специально предназначенная для хранения сезонной и сменной домашней обуви в горизонтальном или наклонном положении, с распашными или откидными дверями, с кассетами, полками и (или) выдвижными ящиками для организованного размещения обуви и хранения предметов ухода за ней.

en shoes cupboard

fr armoire à chaussures

de Unterschrank

108 **тумба кухонная (шкаф-стол рабочий)**: *Тумба*, предназначенная для хранения продуктов, кухонной утвари и посуды, а также мобильной бытовой техники, с глухими распашными дверями и (или) с выдвижными ящиками или без них, а также только с выдвижными ящиками, монтируемая в кухне в едином блоке с аналогичными мебельными изделиями, под общей для всех них столешницей, расположенной на высоте, функционально удобной для выполнения работ в положении стоя.

en kitchen base unit

fr armoire de cuisine

de Spülen- Unterschrank

109 **тумба под мойку (шкаф-стол под мойку)**: *Тумба*, монтируемая в кухне в едином блоке с аналогичными *тумбами кухонными* под общей для всех них столешницей, в которой вырезается проем для установки мойки, под которой размещаются трубы водопровода и канализации,

фильтр для воды, поддон для сбора протекшей воды и контейнеры для мусора и отходов.

en cupboard under the sink  
fr support de sous-évier  
de Spülen-Unterschrank

**110 тумба под раковину:** Тумба, монтируемая в ванной комнате под раковиной, закрывающая присоединенную к ней арматуру водопровода и канализации.

en cupboard under the sink  
fr support de la coquille  
de Anrichte für Haushaltsgeräte

**111 тумба кухонная для встраиваемой бытовой техники:** Совокупность тумб, монтируемых в кухне в едином блоке с аналогичными тумбами кухонными под общей для всех них столешницей или стоящих отдельно, с распашной дверью или без двери, внутренние размеры которых обеспечивают размещение внутри них специально предназначенной для этого стационарной бытовой техники: холодильника, микроволновой печи, духового шкафа, стиральной машины или машины посудомоечной.

en cabinet for household appliances  
fr armoire pour appareils ménagers  
de Eckanrichte

**112 тумба угловая:** Тумба, специально предназначенная для установки в углу помещения или в углу, образовавшемся между стеной и боковой стенкой другого мебельного изделия, как завершение бокового фасада единого блока изделий мебели, имеющая в плане прямоугольную форму.

en corner cabinet  
fr encoignure  
de schmale Unterschrank

**113 тумба доборная:** Тумба с небольшой шириной по фронту, используемая для заполнения проемов, образовавшихся при установке тумб кухонной мебели в ряд под единой столешницей.

en custom cabinet  
fr armoire supplémentaire  
de Kochinsel

**114 тумба кухонная островная:** Тумба, предназначенная для размещения в середине помещения кухни, или комбинация из нескольких тумб с общей столешницей, расположенной на высоте, функционально удобной для выполнения работ по приготовлению пищи в положении стоя, в которую вмонтированы варочная панель и мойка, на которой предусмотрено место для приготовления и приема пищи, внутренний объем которой доступен со всех четырех сторон и содержит открытые полки, закрытые дверями полки и выдвижные ящики для хранения продуктов, кухонной утвари, посуды и мобильной бытовой техники.

en kitchen island  
fr armoire insulaire de cuisine  
de Phonoschrank; HiFi-Rack;  
Phono-Rack

**115 тумба для теле- и радиоаппаратуры (тумба под радиоаппаратуру):** Тумба, специально предназначенная для размещения аудио- и видеоаппаратуры, снабженная выдвижными ящиками для хранения носителей информации (кассет и дисков), инструкций по эксплуатации приборов, выносных пультов управления, соединительных кабелей, а также предметов ухода за аппаратурой.

en phonostand, TV unit  
fr cabinet pour la télévision et à la

|  |                          |
|--|--------------------------|
|  | radio                    |
| 116 <b>тумба выкатная (контейнер выкатной):</b> Тумба с выдвигаемыми ящиками для хранения документов, установленная на роликовые (колесные) опоры, высота которой позволяет размещать ее под крышкой письменного стола.  | de Rollcontainer         |
|  | en rollcontainer         |
|  | fr caisson à roulettes   |
| 117 <b>сундук:</b> Изделие корпусной мебели в виде ящика с откидной или съемной, плоской или выпуклой крышкой, сверху и (или) с боков снабженного ручками для переноски.   | de Truhe                 |
|  | en chest                 |
|  | fr coffre                |
| 118 <b>зеркало навесное:</b> Зеркало в раме или без нее, специально предназначенное для навешивания на стену.  | de Hängespiegel          |
|  | en wall mirror           |
|  | fr miroir mural          |
| 119 <b>трельяж:</b> Изделие мебели с зеркалом, состоящим из трех частей, из которых средняя неподвижна, а боковые могут поворачиваться вокруг вертикальной оси и фиксироваться в нужном положении.   | de dreiteiliger Spiegel  |
|  | en three-leaved mirror   |
|  | fr miroir à trois glaces |
| 120 <b>трюмо:</b> Изделие мебели в виде высокого зеркала, отражающего человека во весь рост, в нижней части которого установлены <i>стол-консоль</i> или <i>тумба</i> .  | de Trumeau               |
|  | en pier glass            |
|  | fr trumeau               |
| 121 <b>псише:</b> Изделие мебели с зеркалом, укрепленным между двумя стойками, поворачиваемым вокруг горизонтальной оси и фиксируемым в нужном положении.  | de Ankleidespiegel       |
|  | en swingglass            |
|  | fr psyché                |
| 122 <b>полка навесная:</b> Навешиваемое на стену или другую вертикальную поверхность <i>изделие мебели</i> с одной или несколькими горизонтальными или наклонными вперед плоскостями, предназначенными для хранения и (или) демонстрации различных вещей и предметов, без корпуса или с корпусом, имеющим заднюю стенку или без нее, с дверями любой конструкции или без них, с выдвигаемыми ящиками или без них, внутренний объем которого с передней стороны закрыт дверями и лицевыми стенками выдвигаемых ящиков не более чем наполовину площади фасада. | de Hängeregal            |
|  | en hinged shelf          |
|  | fr étagère murale        |
| 123 <b>полка консольная:</b> Изделие мебели в виде плоской детали, одной своей стороной жестко закрепленной на стене или другой вертикальной поверхности, без использования каких-либо дополнительных элементов, поддерживающих ее сверху или снизу.   | de Konsolenfach          |
|  | en shelf console         |
|  | fr panneau de la console |
| 124 <b>полка угловая:</b> Полка, предназначенная для размещения в углу помещения или в углу, образованном  | de Eckregal              |

стенной и боковой стенкой другого мебельного изделия, как завершение бокового фасада единого блока *изделий мебели*, имеющая в плане прямоугольную форму.

en shelf corner  
fr étagère d'encoignure  
de Karussellregal

**125 полка карусельная:** Самостоятельное *изделие мебели*, а также составная часть *тумбы, шкафа* или другого *изделия мебели* с сетчатой или цельной *полкой* круглой или полукруглой формы или с несколькими такими полками, расположенными друг над другом, имеющими возможность свободного вращения, вместе или порознь, вокруг вертикальной оси, проходящей через их центр окружности.

en carousel shelf  
fr étagère tournant  
de schmale Oberschrank

**126 полка доборная:** *Полка навесная* с небольшой шириной по фронту, используемая для заполнения проемов, образовавшихся при навешивании на стену полок кухонной мебели.

en cabinet supplemental  
fr étagère supplémentaire  
de Bücherregal

**127 полка для книг (полка книжная):** *Полка навесная*, специально предназначенная для хранения книг, преимущественно в вертикальном положении, с корпусом, закрытым спереди раздвижными стеклянными дверями, внутренний размер которого по высоте и глубине соответствует стандартным форматам книжной продукции.

en bookshelf  
fr rayon de livres  
de Regal

**128 стеллаж:** Опирающееся на пол помещения *изделие мебели* для хранения и (или) демонстрации вещей и предметов, состоящее из *полок* одинакового размера, размещенных в несколько ярусов одна над другой, а также внутри не имеющего дверей корпуса, с задней стенкой или без нее.

en shelving (shelves)  
fr stelage  
de Etagere, Büchergestell

**129 этажерка:** Напольное или навесное *изделие мебели*, разновидность *стеллажа*, полки которого открыты со всех сторон и опираются на вертикальные стойки, преимущественно точеные, продольные оси которых могут не совпадать друг с другом, а ее нижняя часть может представлять собой тумбу с дверями и (или) выдвигаемыми ящиками.

en open bookcase  
fr étagère  
de Bett

**130 кровать:** *Изделие мебели для сидения и лежания*, предназначенное для отдыха и сна человека в положении лежа, конструкция которого включает *каркас кровати, матрац, основание матраца, спинки кровати в изголовье, спинки в изножье* или без нее, а также *полог* или *балдахин*, которое в нижней части может дополняться *ящиками* для хранения постельного белья, в том числе *выдвигаемыми* или *выкатными*.

en bed  
fr lit  
de Einzelbett

**131 кровать одинарная:** *Кровать*, ширина которой в

соответствии с данными антропометрии обеспечивает размещение одного человека в положении лежа.

en single bed  
fr lit à une place  
de Doppelbett

**132 кровать двойная:** *Кровать*, ширина которой в соответствии с данными антропометрии обеспечивает размещение двух человек в положении лежа.

en double bed  
fr lit à deux places  
de Doppelliege

**133 тахта:** *Кровать двойная* с одной поперечной спинкой в изголовье или двумя поперечными спинками (или без них), и с продольной спинкой вдоль ее длинной стороны, к которой свободно приставлены подушки.

en couch  
fr divan  
de Etagenbett

**134 кровать двухъярусная** (кровать двухэтажная): *Кровать* с расположенными друг над другом местами для лежания.

en double-bunk bed  
fr lit superposé  
de Hochbett

**135 кровать-чердак:** *Кровать двухъярусная*, в которой взамен нижнего места для лежания размещена мебель другого функционального назначения (например, *стол письменный* или *стол компьютерный*).

en loft bed; bunk bed  
fr lit mezzanine  
de Klappbett; Gästebett;  
Schrankbett

**136 кровать откидная:** *Кровать*, которая в нерабочем положении располагается вертикально и при переводе в горизонтальное рабочее положение вместе с матрасом откидывается за счет поворота вдоль длинной или короткой стороны.

en murphy bed; wall bed  
fr lit escamotable  
de Feldbett; Klappbett

**137 кровать раскладная:** *Кровать*, конструкция которой в *нерабочем положении* предусматривает ее хранение в сложенном состоянии и перевод в *рабочее положение* путем *раскладывания*.

en folding bed; trundle bed  
fr lit pliant; lit rabattable  
de Schiebebett

**138 кровать выдвижная:** *Кровать*, основание которой вместе с матрасом выдвигается в рабочее положение из-под другой кровати или из вертикально расположенного корпуса.

en sliding bed; retractable bed; pull-out bed  
fr lit glisser  
de Ausziehbett

**139 кровать раздвижная:** *Кровать*, размер основания которой может изменяться по длине или по ширине.

en sliding bed; retractable bed  
fr lit à coulisse  
de Kinderbett

**140 кровать детская:** *Кровати* для сна детей в возрасте от 1 года до 3 лет и от 3 до 7 лет, конструкция которых отвечает возрастным антропометрическим особенностям развивающегося организма ребенка и соответствует установленным требованиям безопасности.

|   |    |                                 |
|---|----|---------------------------------|
|   | en | children's bed                  |
|   | fr | lit d'enfant                    |
|   | de | Wiege                           |
| 141 <b>колыбель</b> : <i>Кровать</i> для детей в возрасте примерно до 1 года в виде ящика или корзины, установленных на поперечных слегка изогнутых полозьях или на опорах с шарнирами, позволяющими слегка покачивать ее во время засыпания ребенка. |    |                                 |
|   | en | cradle                          |
|   | fr | lit à bascule                   |
|   | de | Hängewiege                      |
| 142 <b>люлька</b> : <i>Кровать</i> для детей в возрасте примерно до 1 года, в виде ящика или корзины, закрепленных на эластичной подвеске на потолке или отдельной стойке, позволяющей слегка покачивать их во время засыпания ребенка.               |    |                                 |
|   | en | cradle                          |
|   | fr | berceau                         |
|   | de | Bettgestell                     |
| 143 <b>каркас кровати</b> : Опорная часть <i>кровати</i> , несущая на себе <i>основание матраца</i> , сам <i>матрац</i> , и <i>спинки кровати</i> в изголовье и изножье, в процессе эксплуатации воспринимающая все нагрузки.                         |    |                                 |
|   | en | bed base                        |
|   | fr | base de lit                     |
|   | de | Bettrahme                       |
| 144 <b>основание матраца</b> (матраса): Рама, служащая опорой для матраса, укладываемая внутрь <i>каркаса кровати</i> , дополнительно обеспечивающая его лучшее приспособление к форме тела лежащего человека.  |    |                                 |
|   | en | mattress support; mattress base |
|   | fr | matelas support; matelas base   |
|   | de | Matratze                        |
| 145 <b>матрац</b> (матрас): Съемный элемент кровати, обеспечивающий за счет своих упругих свойств равномерное распределение контактной нагрузки между поверхностью ложа и телом человека, полностью покрывающий все ложе.                             |    |                                 |
|   | en | mattress                        |
|   | fr | matelas                         |
|   | de | Federkernmatratze               |
| 146 <b>матрац</b> (матрас) <b>пружинный</b> : <i>Матрац</i> , податливость и эластичность которого под весом тела лежащего человека обеспечиваются в основном за счет сжатия блока размещенных внутри него спиральных пружин.                         |    |                                 |
|   | en | spring mattress                 |
|   | fr | matelas à ressorts              |
|   | de | einseitige Matratze             |
| 147 <b>матрац</b> (матрас) <b>односторонней мягкости</b> : <i>Матрац</i> съемный или несъемный, все упругие элементы которого закреплены на жесткой раме, обладающий податливостью и упругостью только со стороны одной своей пласти.                 |    |                                 |
|   | en | unilateral mattress             |
|   | fr | matelas unilatéral              |
|   | de | zweiseitige Matratze            |
| 148 <b>матрац</b> (матрас) <b>двухсторонней мягкости</b> : <i>Матрац</i> съемный, не имеющий жесткой рамы, обладающий податливостью и упругостью со стороны обеих своих пластей.  |    |                                 |
|   | en | bilateral mattress              |
|   | fr | matelas bilatéral               |
|   | de | Matratze ohne Federkern         |
| 149 <b>матрац</b> (матрас) <b>беспружинный</b> : <i>Матрац</i> , податливость и эластичность которого под весом тела  |    |                                 |

лежащего человека обеспечиваются за счет сжатия помещенного внутрь него эластичного наполнителя.

**150 матрац (матрас) детский:** *Матрац беспружинный с относительно жестким наполнителем, исключающим возможность высоких прыжков ребенка в кровати и последующего падения с получением травм.*

**151 диван:** Комфортабельное *изделие мебели* для сидения нескольких человек, со спинкой, а также с подлокотниками или без них.

**152 диван угловой:** *Диван с сиденьями, в плане расположенными под углом друг к другу.*

**153 диван-кровать:** Диван, трансформируемый в спальное место.

**154 диван-качалка:** *Диван, установленный на поперечных по отношению к его сиденью изогнутых полозьях, позволяющих сидящим ритмично раскачиваться вперед и назад вместе с ним.*

**155 диван-качели:** *Диван, своими боковыми сторонами шарнирно подвешенный на жесткой опоре, имеющий возможность раскачиваться подобно качелям.*

**156 оттоманка (отоманка):** Полностью кутаный *диван с подлокотниками в виде валиков, свободно лежащих по бокам его сиденья или откидывающихся в стороны на петлях, и со спинкой, состоящей из свободно приставленных к стене подушек.*

**157 софа:** Полностью кутаный *диван с подлокотниками и спинкой, имеющими одинаковую высоту.*

**158 канапе:** *Диван для сидения трех и более человек с обитыми сиденьем, спинкой и подлокотниками, с открытым деревянным каркасом, на четырех, шести или восьми ножках.*

**159 козетка:** *Диван для сидения двух человек с обитыми сиденьем, спинкой и подлокотниками, с открытым*

en mattress without springs  
fr matelas sans ressorts  
de Kindermatratze

en children's mattress  
fr matelas pour enfants  
de Sofa; Kanape

en sofa  
fr canapé  
de Ecksofa

en sofa angular; corner sofa  
fr canapé d'angle; divan angulaire  
de Schlafsofa

en sofa-bed  
fr canapé convertible; canapé-lit  
de Schaukelsofa

en rocking sofa  
fr canapé berceuse;  
canapé berçante  
de Hollywood-Schaukel

en garden swing bench  
fr canapé balançoires  
de Polstersofa

en upholstered sofa  
fr canapé tapissé  
de Sofa; Kanape

en sofa  
fr canapé  
de Kanape

en canapé  
fr canapé  
de Kanape



деревянным каркасом, на четырех или шести ножках.

en love seat  
fr causeuse  
de Kanape

**160 канапе сиамёз (канапе тет-а-тет):** *Канапе* для сидения двух человек, с обитыми сиденьем, иногда имеющим форму боба, со спинкой и с подлокотниками, с открытым деревянным каркасом, на четырех, шести или восьми ножках, спинка которого зрительно разделена на две части, заметно смещенные к задним углам сиденья.

en love seat  
fr siamois; tête à tête  
de kreisförmige Sofa mit dem Rücken in der Mitte

**161 диван борн:** Многоместный диван, имеющий в плане форму круга, овала или кольца и расположенную в его середине высокую спинку с площадкой сверху или с открытым сверху проемом для размещения вазы с цветами, растения или скульптуры, с сиденьем, разделенным подлокотниками на отдельные посадочные места или без подлокотников.

en circular sofa with back in the middle  
fr borne  
de Sofa; Kanape

**162 диван будёз (диван досадос):** *Диван* с подлокотниками или без них, с сиденьем, разделенным спинкой, проходящей через его середину, на две части, направленные в противоположные стороны, на которых сидящие располагаются спиной друг к другу.

en sofa  
fr boudeuse; dos à dos  
de Bank

**163 лавка:** Изделие *встроенной мебели* для сидения нескольких человек в виде обитого или не имеющего обивки удлиненного сидения, постоянно прикрепленного к стене и (или) полу помещения, или на вкопанных в землю опорах.

en bench  
fr banc  
de Bank

**164 скамья:** *Изделие мебели* для сидения и лежания, рассчитанное на размещение сидя двух и более человек, с сиденьем, имеющим обивку или без нее, установленным на ножках или на опоре в виде корпуса, со спинкой и подлокотниками или без них.

en bench  
fr banc  
de Eckbank

**165 скамья угловая:** *Скамья* с двумя сиденьями, расположенными под углом друг к другу.

en corner bench  
fr banc d'encoignure  
de Hocker

**166 банкетка:** Скамья для сидения одного и более человек, без спинки, с обитым мягким сиденьем, установленным на четырех, шести и более ножках, имеющая низкие подлокотники, или без них.

en banquette  
fr banquette  
de Liege

**167 кушетка:** *Изделие мебели* для сидения и лежания, разновидность скамьи с обитым сиденьем, не имеющей продольной спинки, с одной вертикальной спинкой в



изголовье или с заменяющим ее подголовником с регулируемым или постоянным углом наклона.

en couch  
fr couchette  
de Rekamie

168 **кушетка Рекамье**: разновидность *кушетки* с двумя одинаковыми изогнутыми наружу высокими спинками в изголовье и изножье.

en Recamiere  
fr Récamière  
de Hocker

169 **табурет**: *Изделие мебели* для сидения одного человека, без спинки и подлокотников или со спинкой высотой до 100 мм.

en stool  
fr tabouret; escabeau  
de Barhocker

170 **табурет барный**: *Изделие мебели* для сидения одного человека, без спинки и подлокотников или со спинкой высотой до 100 мм, с подставкой для ног, высота сиденья которого удобна для сидения за *стойкой*.

en bar stool  
fr tabouret de bar  
de Polsterhocker; Sitzkisse

171 **пуф**: Круглое, квадратное или многоугольное в плане бескаркасное *изделие мебели* для размещения сидя одного человека, в виде чехла с эластичным наполнителем или полностью кутаное *изделие мебели* с каркасом, в том числе со съемным или откидным сиденьем, открывающим доступ к внутреннему объему для хранения вещей.

en pouffe; padded stool; puff  
fr poof  
de Klavierhocker

172 **табурет фортепианный**: *Табурет* с регулируемым по высоте сиденьем круглой или прямоугольной формы в плане, предназначенный для использования во время игры на клавишных музыкальных инструментах.

en piano stool  
fr tabouret de piano  
de Hocker-Leiter

173 **табурет-стремянка**: *Табурет*, за счет изменения взаимного пространственного положения его узлов трансформируемый в лестницу.

en stool-ladder  
fr tabouret-escalier  
de Stapelhocker

174 **табурет штабелируемый**: *Табурет*, форма которого позволяет формировать из нескольких одинаковых изделий, установленных одно на другое, штабель для их транспортирования и хранения.

en stacking stool  
fr tabouret empilable  
de Stuhl

175 **стул**: *Изделие мебели* для сидения одного человека, со спинкой, с подлокотниками или без подлокотников, с высотой сиденья, функционально удобной при сидении за столами различного вида и назначения.

en chair  
fr chaise  
de Kinderstuhl

176 **стул детский**: *Стул*, ширина, глубина и высота сиденья которого функционально удобны для использования ребенком конкретного роста и возраста.

en children's chair

|  |    |                                 |
|--|----|---------------------------------|
|  | fr | chaise d'enfant                 |
|  | de | Hochstuhl                       |
| <b>177 стул для кормления ребенка:</b> Устойчивый высокий <i>стул</i> , предназначенный для кормления детей в возрасте примерно от одного года до 3 лет за <i>столом обеденным</i> , с регулируемым по высоте сиденьем, оснащенный спинкой, подлокотниками и опирающейся на их передние концы съемной горизонтальной планкой с ремнем, соединяющим ее с сиденьем и предотвращающим сползание ребенка вперед. |    |                                 |
|  | en | high chair                      |
|  | fr | chaise haute                    |
|  | de | Stuhl-Leiter                    |
| <b>178 стул-стремянка:</b> <i>Стул</i> , за счет изменения взаимного пространственного положения его узлов трансформируемый в лестницу.  |    |                                 |
|  | en | chair-ladder                    |
|  | fr | chaise-escalier                 |
|  | de | Stapelstuhl                     |
| <b>179 стул штабелируемый:</b> <i>Стул</i> , форма которого позволяет формировать из нескольких одинаковых изделий, установленных одно на другое, штабель для их транспортирования и хранения.   |    |                                 |
|  | en | stacking chair                  |
|  | fr | chaise empilable                |
|  | de | Barstuhl                        |
| <b>180 стул барный:</b> <i>Изделие мебели</i> для сидения одного человека, со спинкой высотой более 100 мм, с подлокотниками или без них, с подставкой для ног, высота сиденья которого удобна для сидения за <i>стойкой</i> .   |    |                                 |
|  | en | bar chair                       |
|  | fr | chair de bar                    |
|  | de | Sessel                          |
| <b>181 кресло:</b> Комфортабельное <i>изделие мебели</i> для сидения одного человека, со спинкой, с подлокотниками или без подлокотников.  |    |                                 |
|  | en | armchair                        |
|  | fr | fauteuil; bergère               |
|  | de | Arbeitsstuhl                    |
| <b>182 кресло рабочее (стул рабочий):</b> <i>Кресло</i> , предназначенное для создания комфортных условий при продолжительной работе за столом, имеющее сиденье на опоре с роликами, спинку и подлокотники, или без подлокотников, имеющее механизм для регулировки положения с учетом размеров и позы тела сидящего.  |    |                                 |
|  | en | working chair                   |
|  | fr | fauteuil de bureau              |
|  | de | Ruhessel                        |
| <b>183 кресло для отдыха (кресло телевизионное; кресло для релаксации):</b> <i>Кресло</i> повышенной комфортности с подголовником, с регулированием отвала спинки, с подножкой или подставкой под ноги, в том числе с механизмом наклона сиденья вперед для облегчения покидания кресла пожилым человеком.   |    |                                 |
|  | en | relax armchair                  |
|  | fr | comfortable; bergère inclinable |
|  | de | Sessel-Bett                     |
| <b>184 кресло-кровать:</b> <i>Кресло</i> , трансформируемое в спальное место.  |    |                                 |
|  | en | armchair-bed                    |
|  | fr | fauteuil-lit                    |
|  | de | Schaukelstuhl                   |
| <b>185 кресло-качалка:</b> <i>Кресло</i> , нижние опоры которого выполнены в виде двух изогнутых в продольном  |    |                                 |

направлении полозьев, позволяющих сидящему на нем человеку раскачиваться вперед и назад.

en rocking chair  
fr chaise a bascule; berçante ;  
berceuse

**186 кресло подвесное:** *Кресло без опор*, подвешиваемое к потолку помещения или на специальную стойку.

de Hängesessel; Hängestuhl;  
Schwebesessel  
en suspension seat  
fr fauteuil suspendu; bergère  
suspendu  
de Doppelsessel

**187 кресло конфидента (кресло визави):** *Изделие мебели* для сидения, рассчитанное на размещение двух человек, конструктивно представляющее собой два кресла с единым каркасом, объединенные между собой своими боковыми сторонами так, что их параллельные друг другу сиденья направлены в разные стороны, а верхние бруски спинок, плавно переходящие в локотники, в плане имеют S-образную форму.

en confidente  
fr confidente, vis-a-vis  
de dreifache Sessel

Примечание - Из-за того, что двое сидящих несколько откинувшись назад к спинкам могли смотреть в лицо друг другу, данное мебельное изделие имеет также название *визави* (лицом к лицу).

**188 кресло индискрет:** *Изделие мебели* для сидения, рассчитанное на размещение трех человек, конструктивно представляющее собой три кресла с единым каркасом, расположенные по кругу так, что в плане образуют фигуру в виде трехлучевой звезды с загнутыми лучами.

en threefold armchair  
fr indiscret  
de Liegestuhl

**189 шезлонг:** *Кресло* для отдыха человека в положении полулежа, имеющее сильно вытянутое вперед сиденье.

en long chair  
fr chaise longue  
de Liegestuhl

**190 кресло пляжное:** *Раскладное кресло* для отдыха полулежа, в котором каркас, составленный из нескольких шарнирно скрепленных между собой рам, удерживает на себе полотно ткани, одновременно выполняющее роль сиденья и спинки.

en deckchair  
fr transat  
de Meridienne

**191 шезлонг меридьен:** *Изделие мебели* для сидения, лежания и отдыха полулежа, разновидность *шезлонга* с одним подлокотником и продольной спинкой взамен второго, понижающейся в сторону изножья, со спинкой в изножье или без нее.

en meridienne  
fr méridienne  
de Veilleuse

**192 шезлонг вэйз:** *Разновидность меридьен* с вогнутой спинкой, заметно смещенной в угол сиденья, с одним подлокотником и продольной спинкой взамен второго, понижающейся в сторону изножья, со спинкой в изножье или без нее.

en veilleuse

|   |    |  |
|---|----|--|
|   | fr | veilleuse  |
|   | de | Theatersitze; Hörsaalstuhl                                 |
| <b>193 кресло для зрительных залов (кресло театральное):</b><br><i>Кресло с подлокотниками, сиденье которого в свободном состоянии находится в вертикальном положении и приводится в рабочее путем поворота вокруг поперечной горизонтальной оси.</i>   |    |  |
| Примечание - Разновидность кресла для зрительных залов, - <i>кресло для конференций</i> , дополнительно оснащенное подъемным пюпитром на задней стороне спинки или раскладным внутри правого подлокотника.  |    |  |
|   | en | theater chair; auditorium chair; conference chair          |
|   | fr | fauteuil théâtral; chaise d'auditorium; bergère de théâtre |
|   | de | Block der Theatersitze                                     |
| <b>194 блок кресел театральных:</b> Два и более <i>кресел для зрительных залов</i> или <i>кресел для конференций</i> , объединенных единым каркасом, с общими для каждого из двух смежных кресел подлокотниками в середине блока и по его краям, в том числе с опорами в виде плит, обтянутых материалом для напольного покрытия, после монтажа без зазоров формирующих чистый пол помещения.                             |    |  |
|   | en | theatre seats block  |
|   | fr | bloc de théâtre de sièges                                  |
|   | de | Tisch  |
| <b>195 стол:</b> <i>Изделие мебели</i> для временного и постоянного размещения различных предметов, приема пищи, для игр и различных занятий, с одной или несколькими горизонтальными и (или) наклонными поверхностями (столешницами), различной формы в плане установленными на <i>опоре</i> (подстолье), на высоте, зависящей от назначения стола, удобной для выполнения работ, занятий или приема пищи сидя или стоя. |    |  |
|   | en | table  |
|   | fr | table; desk  |
|   | de | ausziehbarer Tisch   |
| <b>196 стол раздвижной:</b> <i>Стол</i> , размеры столешницы которого могут увеличиваться за счет раздвижения ее частей.  |    |  |
|   | en | pull out table   |
|   | fr | table à coulisse   |
|   | de | Klapptisch   |
| <b>197 стол складной:</b> <i>Стол</i> , который благодаря подвижному или сборному соединению его частей можно складывать для уменьшения объема, занимаемого им при хранении.  |    |  |
|   | en | folding table  |
|   | fr | table pliante  |
|   | de | Stapeltisch  |
| <b>198 стол штабелируемый:</b> <i>Стол</i> , форма которого позволяет формировать из нескольких одинаковых изделий, установленных одно на другое, штабель для их транспортирования и хранения.  |    |  |
|   | en | stacking table   |
|   | fr | table empilable  |
|   | de | Eßtisch  |
| <b>199 стол обеденный:</b> <i>Стол</i> с цельной или раздвижной столешницей, установленный на высоте, удобной для приема пищи сидя за ним.  |    |  |
|   | en | dining table; lunch table                                  |
|   | fr | table de salle à manger                                    |
|   | de | Servierwagen   |
| <b>200 стол сервировочный:</b> <i>Стол</i> , предназначенный для  |    |  |

доставки блюд с кухни к месту приема пищи и уборки посуды, с расположенными друг над другом столешницами, оснащенный колесными опорами и ручкой для перемещения, в том числе и *складной стол*.

en tea-trolley  
fr desserte  
de Schreibtisch

**201 стол письменный:** *Стол*, предназначенный для выполнения письменных работ и аналогичных занятий сидя.

en writing table, writing desk  
fr table bureau  
de Schreibkommode

**202 бюро:** *Стол письменный*, оснащенный надстройкой над столешницей с полками и ящиками, расположенной над частью ее поверхности, и крышкой, закрывающей рабочую зону.

en writing desk; bureau  
fr bureau  
de Schreibpult, Stehpult

**203 конторка:** *Стол письменный* с небольшой по площади наклонной *столешницей*, расположенной на высоте, удобной для письма стоя.

en desk  
fr pupitre  
de Couchtisch

**204 стол журнальный (стол придиванный):** Низкий *стол*, устанавливаемый рядом с диваном и (или) креслами, с высотой столешницы, равной высоте сиденья дивана или ниже ее, предназначенный для временного размещения периодических изданий, книг, напитков и легких закусок.

en couch table  
fr table basse  
de Toilettentisch

**205 стол туалетный:** *Стол* с зеркалом и емкостями для хранения туалетных принадлежностей.

en dressing table  
fr toilette  
de Computertisch

**206 стол компьютерный:** *Стол* для работы за компьютером сидя, специально оснащенный для удобного пользователю размещения монитора, клавиатуры, системного блока компьютера и других устройств, необходимых для его нормального функционирования, отвечающий всем требованиям эргономики.

en computer desk  
fr computer table  
de Besprechungstisch

**207 стол для заседаний:** *Стол* для одновременного размещения большого количества людей, со столешницей круглой, прямоугольной, многоугольной или кольцевой формы, глубина которой достаточна для размещения документов лицами, сидящими напротив друг друга.

en conference table  
fr table pour les séances  
de Beistelltisch

**208 стол приставной:** *Стол* для проведения переговоров или для размещения оргтехники, выполняющий вспомогательную функцию по отношению к столу письменному, не имеющий в своем подстолье объемов для хранения.

en wall table  
fr table supplémentaire  
de Klapptisch

**209 стол-тумба [стол с опускаемыми полами]:** Раскладное

*изделие мебели*, в нормальном положении имеющее вид *тумбы*, внутренний объем которой используется для хранения стульев раскладных, за счет подъема в горизонтальное положение расположенных по бокам полукрышек, трансформируемый в *стол обеденный*.

en table-pedestal  
fr table portefeuille  
de Konsolentisch

**210 стол-консоль (стол консольный):** *Стол* с прямоугольной или полукруглой столешницей, поддерживаемой снизу прямыми или изогнутыми ножками, колонками или фигурными подставками, устанавливаемый вплотную к стене или к *трюмо*.

en table console  
fr table console  
de Kindertisch

**211 стол детский:** *Стол* с горизонтальной или наклонной столешницей, высота которой над уровнем пола соответствует возрасту и росту ребенка конкретного роста и возраста.

en children's table  
fr table d'enfant  
de Schuhlertisch

**212 стол ученический:** *Стол* с горизонтальной или наклонной столешницей, высота которой над уровнем пола соответствует росту сидящего за ним ученика конкретного роста и возраста.

en student's desk; student's table  
fr table d'écolier  
de Wickeltisch

**213 стол пеленальный:** *Стол* со столешницей, имеющей невысокие бортики сзади и по бокам, расположенной на высоте, удобной для пеленания лежащего ребенка стоя, подстолье которого имеет закрытые дверями полки и (или) выдвижные ящики для хранения белья, детской одежды, лекарств и средств гигиены.

en changing table  
fr table à langer  
de Gestell n; Stütze ; Untersetzer;  
Untersatz

**214 подставка:** Совокупность *изделий мебели* для размещения вещей и предметов на высоте, удобной для их обозрения и (или) использования.

en support; pedestal  
fr support; servante  
de Ständer für Zeitschriften und  
Zeitungen

**215 подставка для журналов и газет:** Напольное *изделие мебели* с отделениями и (или) карманами для временного хранения газет и журналов.

en stand for magazines and  
newspapers  
fr porte de revues et journaux  
de Blumenbank; Blumenständer

**216 жардиньерка:** Декоративная напольная *подставка* для размещения комнатных растений в горшках в виде столика с бортиками, лотка на ножках, *этажерки* или решетчатой *ширмы* с полками и лотками.

en flower stand  
fr jardinière  
de Beistelltisch

**217 геридон:** *стол* или *подставка* с круглой или многоугольной столешницей, иногда с невысокими бортиками, на трех или четырех ножках, а также с подстольем в виде центральной колонны на круглой или многолапой опоре или в виде фигуры.

218 **парта**: *Изделие мебели*, рассчитанное на посадку одного или двух учащихся, состоящее из стола с наклоненной столешницей, наверху заканчивающейся горизонтальным участком с выемками для карандашей и авторучек, под которой расположена полка для учебников и тетрадей, опора которого жестко соединена со скамьей, имеющей спинку.

Примечание - *Стол ученический*, не имеющий жесткой связи со скамьей не является *партой*.

219 **манеж детский**: *Изделие мебели* для детей ясельного возраста - переносное складное ограждение, состоящее из решеток с вертикальными стойками или плетеных сеток и пола в виде сплошного настила с укладываемым на него тонким матрацем.

220 **ширма**: *Изделие мебели* для выгораживания *функциональной зоны* в комнате, состоящая из нескольких соединенных между собой на петлях створок рамочной конструкции, имеющих высоту больше человеческого роста, с глухими, ажурными, полупрозрачными и прозрачными (застекленными) проемами, затягиваемыми бумагой, тканью, или с филенками из листовых материалов и плетеных полотнищ.

221 **вешалка**: *Совокупность изделий мебели* для открытого временного размещения верхней одежды на крючках или плечиках и головных уборов на крючках или на отдельной полке, с тумбой для обуви или без нее.

222 **вешалка напольная**: *Вешалка* для временного размещения верхней одежды и головных уборов в виде стойки с крючками в ее верхней части.

223 **вешалка прикроватная**: *Вешалка* в виде вертикальной рамы с плечиками, перекладинами и лотками для размещения снятой на ночь одежды, украшений и мелких предметов.

224 **вешало**: *Изделие мебели для предприятий торговли* для демонстрации плечевой одежды, навешанной на плечики, и поясной - на специальных держателях, стационарное или передвижное, с горизонтальными, наклонными кольцевыми или винтообразными штангами.

225 **прилавок**: *Закрытый спереди узкий высокий стол* в

en pedestal table  
fr guéridon  
de Schulbank

en school desk  
fr table-banc  
de Laufgitter; Laufstall; Gehschule

en playpen; playard  
fr barrière pour l'enfant  
de Wandschirm; spanische Wand

en folding screen  
fr paravent  
de Kleiderrechen

en coat rack  
fr portemanteau  
de Kleiderständer

en coat stand  
fr portemanteau  
de Herrendiener

en stumme diener  
fr stand de robe  
de Kleiderstand

en clothes-stand  
fr stand de robe  
de Ladentisch; Tresen

магазине, отделяющий продавца от покупателей, служащий для показа и отпуска товаров, в том числе оснащенный *витриной* для демонстрации товара.

en counter  
fr comptoir  
de Bar Theke

**226 стойка барная:** *Прилавок* для продажи напитков в барах, кафе и ресторанах, отделяющий бармена от посетителя.

en bar counter  
fr comptoir de bar

## ДЕФЕКТЫ ИЗДЕЛИЙ МЕБЕЛИ

**227 покоробленность детали:** Отклонение прямолинейности и (или) плоскостности брусковой или щитовой детали мебели, превышающее значения, предусмотренные действующими стандартами и конструкторской документацией.

**228 непрямолинейность кромок:** Отклонение прямолинейности кромок детали мебели, превышающее значения, предусмотренные действующими стандартами и конструкторской документацией.

**229 непрямоугольность кромок:** Отклонение от взаимной перпендикулярности двух любых смежных кромок щитовой детали мебели, превышающее значения, предусмотренные действующими стандартами и конструкторской документацией.

**230 непараллельность кромок:** Отклонение от взаимной параллельности двух любых противоположных кромок щитовой детали мебели, превышающее значения, предусмотренные действующими стандартами и конструкторской документацией.

**231 отслоение облицовки:** Отделение облицовки пласти щитовой детали мебели от основы без нарушения или с нарушением ее целостности.

**232 непроклей:** Дефект клеевого шва при котором не обеспечивается заданная прочность склеивания.

**233 пузырь под облицовкой (чиж):** Местное отслоение облицовки, приведшее к вздутию на облицованной поверхности.

**234 пробитие клея:** Проникновение клея через поры облицовки на ее наружную поверхность.

**235 клеевое пятно:** Пятно на наружной поверхности облицовки, образовавшееся в результате проникновения клея из расположенного под ней клеевого слоя.

**236 наплывы клея:** Местные утолщения на облицованной поверхности, вызванные неравномерностью толщины клеевого слоя.

**237 открытые фуги в облицовке:** Тонкие щели между элементами набора шпона.

**238 расхождение полос облицовки:** Образование зазоров между листами шпона на облицованной поверхности детали.

**239 нахлест облицовки:** Местное утолщение на облицованной поверхности, образовавшееся из-за наложения друг на друга соседних листов облицовки.

**240 отпечатки на облицованной поверхности:** Вмятины на облицованной поверхности, образовавшиеся из-за попадания инородных частиц между облицовкой и плитой пресса.



- 241 складки на поверхности шпона:** Волнистые, частично не приклеенные к основе участки облицовки из шпона.
- 242 сдвигание облицовки:** Линейное и угловое смещение облицовки относительно облицованной заготовки.
- 243 изменение цвета шпона:** Потемнение и изменение оттенка шпона, вызванное воздействием высокой температуры при прессовании и (или) химических веществ, входящих в состав клея.
- 244 трещины в облицовке из шпона:** Трещины вдоль слоев древесины, образовавшиеся в облицовке после ее наклеивания.
- 245 проступание основы через облицовку:** Проявление структуры материала облицованной детали на поверхности облицовки.
- 246 проступание обкладки щитовой детали:** Проявление формы и размеров обкладок кромок щитовой детали, изготовленных из массивной древесины, хорошо заметное в лучах света, падающего на пласт облицованной детали под острым углом.
- 247 сколы облицовки вдоль ребер:** Мелкие сколы вдоль ребер щитовой детали, образовавшиеся после раскроя облицованных плит на заготовки.
- 248 продольная ступенька на кромке заготовки:** Несовпадение на кромке заготовки плоскостей боковых сторон пропилов, выполнявшихся подрезной и основной пилами в процессе раскроя плит или кратных деталей.
- 249 отслоение кромочного материала:** Частичное или полное отделение наклеенного кромочного материала от облицованной им кромки заготовки.
- 250 щель между кромочным материалом и кромкой заготовки:** Частично или полностью заполненная клеем щель между кромкой заготовки и внутренней поверхностью кромочного материала, образовавшаяся из-за наличия ступеньки на кромке заготовки.
- 251 неровности на поверхности кромочного материала:** Видимое проступание структуры кромки заготовки и нанесенного на нее клея-расплава на поверхности, облицованной кромочным пластиком.
- 252 несоответствие цвета клея-расплава материалу облицовки:** Заметное несоответствие цвета клеевой фуги, образованной клеем-расплавом, цвету пласти заготовки и (или) кромочного материала.
- 253 сколы кромочного материала вдоль ребер детали:** Сколы кромочного материала по всей длине детали или на ее части.
- 254 остатки продольных свесов кромочного материала по длине детали:** Не полностью удаленные заподлицо свесы кромочного материала, выступающие за плоские или профильные поверхности кромок заготовки, перпендикулярные к облицовываемой.
- 255 остатки свесов кромочного материала по толщине детали:** Свесы кромочного материала или их фрагменты, не удаленные полностью заподлицо с поверхностями пластей заготовки.
- 256 острые ребра детали:** Не смягченные или не имеющие фасок и закруглений ребра детали между ее кромками и пластиами, а также между продольными и поперечными кромками в ее углах.
- 257 неравномерная фаска на ребре детали:** Фаска на ребре детали, имеющая неодинаковую ширину по всей ее длине.
- 258 профрезеровка на ребре детали:** Фаска, сформированная на ребре детали, по размеру не соответствующая толщине облицовки заготовки и толщине кромочного материала, из-за чрезмерной глубины которой произошло заметное глазу вскрытие материала основы.
- 259 остатки клея-расплава на пласти детали:** Не полностью удаленные остатки клея-расплава, выдавленного на пласт заготовки при наклеивании кромочного материала.

**260 неровная поверхность фаски или закругления на ребре детали:** Неровности на ребре детали в виде чередующихся с постоянным шагом гребней и впадин, а также местные профрезеровки.

**261 продольные риски на ребре детали:** Продольные риски, образовавшиеся в процессе циклевания фаски или закругления на ребре детали.

**262 изменение цвета кромочного пластика на ребрах детали:** Появление характерной седины на ребрах заготовок, облицованных кромочными пластиками некоторых видов, после их механической обработки.

**263 несовпадение уровня облицовок пласти и кромки:** Уступ вдоль линии контакта поверхностей облицовки пласти и кромочного материала, наклеенного методом софтформинг, при его заворачивании с кромки на пласт заготовки.

**264 щель между облицовками пласти и кромки:** Неполный стык вдоль линии контакта облицовки пласти и кромочного материала, наклеенного методом софтформинг, при его заворачивании с кромки на пласт заготовки.

**265 поперечная усадка кромочного материала:** Происходящее во времени уменьшение ширины наклеенного на деталь кромочного пластика, приводящее к вскрытию ребра облицовки пласти детали и материала ее основы.

**266 сколы и бахрома вокруг отверстия:** Не отделенные до конца от краев просверленного отверстия остатки облицовки и материала основы заготовки.

**267 выдавливание облицовки и материала заготовки:** Образование при сверлении глухих отверстий вздутия и (или) трещин облицовки на пласти заготовки, противоположной просверливаемой.

**268 несовпадение осей отверстий под стяжку:** Несовпадение геометрических осей отверстий, просверливаемых в пласти и кромке заготовки, предназначенных для установки стяжек.

**269 шлифовка поверхности:** Удаление при шлифовании участка облицовки заготовки или лакокрасочного покрытия до слоя, расположенного под ними.

**270 недошлифовка поверхности:** Образование на отшлифованной поверхности заготовки участка облицовки или лакокрасочного покрытия, не затронутого шлифовальным инструментом.

**271 поперечная волнистость поверхности:** Неровности на поверхности детали в виде чередующихся с постоянным шагом гребней и впадин, перпендикулярных к направлению подачи при механической обработке (фрезеровании, шлифовании).

**272 дефекты и изменения свойств лакокрасочных материалов и покрытий:** По [ГОСТ 28246-2006](#) "Материалы лакокрасочные. Термины и определения"

**273 зазор в соединениях деталей изделия мебели:** Промежутки и щели между соединяемыми деталями или между смежными элементами мебели, не предусмотренные конструкторской документацией.

**274 отсутствие устойчивости изделия мебели:** Неполное соприкосновение опор изделия мебели с ровной горизонтальной поверхностью без приложения нагрузки на изделие.

**275 вмятина на поверхности изделия мебели:** Местное углубление на поверхности изделия мебели.

**276 вырыв на поверхности изделия мебели:** Утрата части материала на поверхности детали, происшедшая в результате механического воздействия.

**277 царапина на поверхности изделия мебели:** Узкое углубление в виде линий на поверхности изделия мебели, оставленное острым предметом и носящее случайный характер.

**278 заусенец (на поверхности изделия мебели):** Острый выступ материала, частично отделенный и приподнятый над поверхностью изделия мебели.

**279 повреждение угла (кромки) изделия мебели:** Нарушение целостности угла (кромки) в результате случайного механического воздействия на изделие мебели.

**280 потертость поверхности изделия мебели:** Поверхностные повреждения, возникшие в результате абразивного механического воздействия на изделие мебели.

**281 трещина в изделии мебели:** Разрыв материала изделия мебели.

**282 пятно:** Ограниченный участок поверхности изделия мебели, отличающийся по цвету от остальной.

**283 загрязнение:** Наличие на поверхности изделия мебели посторонних веществ и включений.

**284 коррозия металлических деталей изделия мебели:** Наличие на лицевой поверхности металлических деталей мебели следов коррозии металлов и вызванных ею повреждений защитных и защитно-декоративных покрытий.

**285 неравномерность поверхности мягкого элемента:** Местные неровности мягкого элемента мебели, не предусмотренные проектно-конструкторской документацией на изделие мебели.

**286 морщины на поверхности изделия мебели:** Складки облицовочного материала на поверхности детали или мягкого элемента, не предусмотренные проектно-конструкторской документацией на изделие мебели.

**287 перекося ткани на поверхности изделия мебели:** Смещение ткани от оси симметрии по утку или основе, образовавшееся в процессе выполнения обивочных работ или нарушения ориентации рисунка ткани относительно оси симметрии, не предусмотренные проектно-конструкторской документацией на изделие мебели.

**288 перекося швов (кантов) мягкого элемента:** Смещение швов (кантов), не предусмотренное проектно-конструкторской документацией на изделие мебели.

**289 кривая строчка:** Извилистость линии шва, не предусмотренная конструкторской документацией.

## АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ ТЕРМИНОВ НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ

|   |     |
|---|-----|
| банкетка  | 166 |
| библиотечная мебель   | 22  |
| блок кресел театральных   | 194 |
| буфет   | 92  |
| бюро  | 202 |
| вешалка   | 221 |
| вешалка напольная   | 222 |
| вешалка прикроватная  | 223 |
| вешало  | 224 |
| вмятина на поверхности изделия мебели                           | 275 |
| выдавливание облицовки и материала заготовки                    | 267 |
| вырыв на поверхности изделия мебели                             | 276 |
| гарнитур мебели   | 7   |
| геридон   | 217 |
| группа однородной продукции                                     | 8   |
| дефекты и изменения свойств лакокрасочных материалов и покрытий | 272 |
| диван   | 151 |
| диван борн  | 161 |
| диван будёз   | 162 |
| диван досадос   | 162 |
| диван угловой   | 152 |
| диван-качалка   | 154 |
| диван-качели  | 155 |

|  |     |
|--|-----|
| диван-кровать  | 153 |
| жардиньерка  | 216 |
| загрязнение  | 283 |
| зазор в соединениях деталей изделия мебели           | 273 |
| заусенец (на поверхности изделия мебели)             | 278 |
| зеркало навесное                                     | 118 |
| изделие мебели                                       | 4   |
| изменение цвета кромочного пластика на ребрах детали | 262 |
| изменение цвета шпона                                | 243 |
| канапе   | 158 |
| канапе сиамёз  | 160 |
| канапе тет-а-тет                                     | 160 |
| каркас кровати                                       | 143 |
| картотека  | 103 |
| клеевое пятно  | 235 |
| козетка  | 159 |
| колыбель   | 141 |
| комод  | 102 |
| комплект мебели                                      | 6   |
| контейнер выкатной                                   | 116 |
| конторка   | 203 |
| корпусная мебель                                     | 44  |
| коррозия металлических деталей изделия мебели        | 284 |
| кресло   | 181 |
| кресло визави  | 187 |
| кресло для зрительных залов                          | 193 |
| кресло для отдыха                                    | 183 |
| кресло для релаксации                                | 183 |
| кресло индискрет                                     | 188 |
| кресло конфидента                                    | 187 |
| кресло пляжное                                       | 190 |
| кресло подвесное                                     | 186 |
| кресло рабочее                                       | 182 |
| кресло театральное                                   | 193 |
| кресло телевизионное                                 | 183 |
| кресло-качалка                                       | 185 |
| кресло-кровать                                       | 184 |
| кривая строчка                                       | 289 |
| кровать  | 130 |
| кровать выдвигающая                                  | 138 |
| кровать двойная                                      | 132 |
| кровать двухъярусная                                 | 134 |
| кровать двухэтажная                                  | 134 |
| кровать детская                                      | 140 |
| кровать одинарная                                    | 131 |
| кровать откидная                                     | 136 |
| кровать раздвижная                                   | 139 |
| кровать раскладная                                   | 137 |
| кровать-чердак                                       | 135 |
| кухонная мебель                                      | 41  |
| кушетка  | 167 |
| кушетка Рекамье                                      | 168 |
| лавка  | 163 |

|  |     |
|--|-----|
| люлька   | 142 |
| манеж детский  | 219 |
| матрац (матрас)  | 145 |
| матрац (матрас) беспружинный                               | 149 |
| матрац (матрас) двухсторонней мягкости                     | 148 |
| матрац (матрас) детский                                    | 150 |
| матрац (матрас) односторонней мягкости                     | 147 |
| матрац (матрас) пружинный                                  | 146 |
| мебель   | 1   |
| мебель брусковая   | 48  |
| мебель бытовая   | 33  |
| мебель встроенная  | 3   |
| мебель гнутая  | 59  |
| мебель гнотоклееная  | 60  |
| мебель гостиничная   | 15  |
| мебель детская   | 10  |
| мебель для административных помещений                      | 28  |
| мебель для аптек   | 18  |
| мебель для библиотек                                       | 22  |
| мебель для ванной комнаты                                  | 43  |
| мебель для гардеробов                                      | 31  |
| мебель для гостиниц  | 15  |
| мебель для гостиной  | 35  |
| мебель для детской комнаты                                 | 39  |
| мебель для дошкольных учреждений                           | 11  |
| мебель для залов ожидания транспортных предприятий         | 26  |
| мебель для кабинета  | 38  |
| мебель для книготорговых помещений                         | 21  |
| мебель для кухни   | 41  |
| мебель для людей с ограниченными физическими возможностями | 13  |
| мебель для молодежи  | 12  |
| мебель для молодежной комнаты                              | 40  |
| мебель для общежитий                                       | 14  |
| мебель для общей комнаты                                   | 34  |
| мебель для общественных помещений                          | 9   |
| мебель для предприятий бытового обслуживания               | 24  |
| мебель для предприятий общественного питания               | 23  |
| мебель для предприятий связи                               | 27  |
| мебель для предприятий торговли                            | 20  |
| мебель для прихожей  | 42  |
| мебель для сидения и лежания                               | 45  |
| мебель для спальни   | 37  |
| мебель для столовой  | 36  |
| мебель для судовых помещений                               | 32  |
| мебель для театрально-зрелищных предприятий                | 25  |
| мебель для учебных заведений                               | 30  |
| мебель для финансовых учреждений                           | 29  |
| мебель для хранения  | 44  |
| мебель из древесных материалов                             | 64  |
| мебель из картона  | 68  |
| мебель из массивной древесины                              | 63  |
| мебель из металла  | 66  |
| мебель из пластмасс  | 65  |

|  |     |
|--|-----|
| мебель из стекла   | 67  |
| мебель из цельной древесины                                    | 62  |
| мебель лабораторная  | 19  |
| мебель медицинская   | 17  |
| мебель мягкая  | 49  |
| мебель надувная  | 69  |
| мебель неразборная   | 51  |
| мебель плетеная  | 61  |
| мебель разборная   | 50  |
| мебель рамочная  | 47  |
| мебель раскладная  | 58  |
| мебель садовая   | 16  |
| мебель секционная  | 53  |
| мебель складная  | 57  |
| мебель стационарная  | 2   |
| мебель трансформируемая  | 56  |
| мебель универсально-сборная                                    | 52  |
| мебель щитовая   | 46  |
| мебельная продукция  | 1   |
| мебельная секция   | 54  |
| молодежная мебель  | 12  |
| морщины на поверхности изделия мебели                          | 286 |
| набор мебели   | 5   |
| наплывы клея   | 236 |
| нахлест облицовки  | 239 |
| недошлифовка поверхности                                       | 270 |
| непараллельность кромок  | 230 |
| непроклей  | 232 |
| непрямолинейность кромок                                       | 228 |
| непрямоугольность кромок                                       | 229 |
| неравномерная фаска на ребре детали                            | 257 |
| неравномерность поверхности мягкого элемента                   | 285 |
| неровная поверхность фаски или закругления на ребре детали     | 260 |
| неровности на поверхности кромочного материала                 | 251 |
| несовпадение осей отверстий под стяжку                         | 268 |
| несовпадение уровня облицовок пласти и кромки                  | 263 |
| несоответствие цвета клея-расплава материалу облицовки         | 252 |
| основание матраца (матраса)                                    | 144 |
| остатки клея-расплава на пласти детали                         | 259 |
| остатки продольных свесов кромочного материала по длине детали | 254 |
| остатки свесов кромочного материала по толщине детали          | 255 |
| острые ребра детали  | 256 |
| открытые фуги в облицовке                                      | 237 |
| отпечатки на облицованной поверхности                          | 240 |
| отслоение кромочного материала                                 | 249 |
| отслоение облицовки  | 231 |
| отсутствие устойчивости изделия мебели                         | 274 |
| оттоманка (отоманка)   | 156 |
| парта  | 218 |
| перекос ткани на поверхности изделия мебели                    | 287 |
| перекос швов (кантов) мягкого элемента                         | 288 |
| повреждение угла (кромки) изделия мебели                       | 279 |
| подставка  | 214 |

|   |     |
|---|-----|
| подставка для журналов и газет  | 215 |
| покоробленность детали  | 227 |
| полка для книг  | 127 |
| полка доборная  | 126 |
| полка карусельная   | 125 |
| полка книжная   | 127 |
| полка консольная  | 123 |
| полка навесная  | 122 |
| полка угловая   | 124 |
| поперечная волнистость поверхности  | 271 |
| поперечная усадка кромочного материала  | 265 |
| потертость поверхности изделия мебели   | 280 |
| прилавок  | 225 |
| пробитие клея   | 234 |
| продольная ступенька на кромке заготовки  | 248 |
| продольные риски на ребре детали  | 261 |
| проступание обкладки щитовой детали   | 246 |
| проступание основы через облицовку  | 245 |
| профрезеровка на ребре детали   | 258 |
| прошлифовка поверхности   | 269 |
| псише   | 121 |
| пузырь под облицовкой   | 233 |
| пуф   | 171 |
| пятно   | 282 |
| расхождение полос облицовки   | 238 |
| сдвигание облицовки   | 242 |
| секретер  | 93  |
| секция антресольная   | 55  |
| сервант   | 101 |
| скамья  | 164 |
| скамья угловая  | 165 |
| складки на поверхности шпона  | 241 |
| сколы и бахрома вокруг отверстия: Не отделенные до конца от краев<br>просверленного отверстия остатки облицовки и материала основы заготовки. | 266 |
| сколы кромочного материала вдоль ребер детали   | 253 |
| сколы облицовки вдоль ребер   | 247 |
| софа  | 157 |
| стеллаж   | 128 |
| стойка барная   | 226 |
| стол  | 195 |
| стол детский  | 211 |
| стол для заседаний  | 207 |
| стол журнальный   | 204 |
| стол компьютерный   | 206 |
| стол консольный   | 210 |
| стол обеденный  | 199 |
| стол пеленальный  | 213 |
| стол письменный   | 201 |
| стол придиванный  | 204 |
| стол приставной   | 208 |
| стол раздвижной   | 196 |
| стол сервировочный  | 200 |
| стол складной   | 197 |

|   |     |
|---|-----|
| стол туалетный                                  | 205 |
| стол ученический                                | 212 |
| стол штабелируемый                              | 198 |
| стол-консоль                                    | 210 |
| стол-тумба                                      | 209 |
| стул  | 175 |
| стул барный                                     | 180 |
| стул детский                                    | 176 |
| стул для кормления ребенка                      | 177 |
| стул рабочий                                    | 182 |
| стул штабелируемый                              | 179 |
| стул-стремянка                                  | 178 |
| сундук  | 117 |
| табурет   | 169 |
| табурет барный                                  | 170 |
| табурет фортепианный                            | 172 |
| табурет штабелируемый                           | 174 |
| табурет-стремянка                               | 173 |
| тахта   | 133 |
| трельяж   | 119 |
| трещина в изделии мебели                        | 281 |
| трещины в облицовке из шпона                    | 244 |
| трюмо   | 120 |
| тумба   | 100 |
| тумба выкатная                                  | 116 |
| тумба для обуви                                 | 107 |
| тумба для постельных принадлежностей            | 105 |
| тумба для теле- и радиоаппаратуры               | 115 |
| тумба доборная                                  | 113 |
| тумба кухонная                                  | 108 |
| тумба кухонная для встраиваемой бытовой техники | 111 |
| тумба кухонная островная                        | 114 |
| тумба под мойку                                 | 109 |
| тумба под радиоаппаратуру                       | 115 |
| тумба под раковину                              | 110 |
| тумба прикроватная                              | 106 |
| тумба туалетная                                 | 104 |
| тумба угловая                                   | 112 |
| царапина на поверхности изделия мебели          | 277 |
| чиж   | 233 |
| шезлонг   | 189 |
| шезлонг вэйз                                    | 192 |
| шезлонг меридьен                                | 191 |
| ширма   | 220 |
| шкаф  | 70  |
| шкаф винный                                     | 91  |
| шкаф встроенный                                 | 97  |
| шкаф вытяжной                                   | 99  |
| шкаф для белья                                  | 80  |
| шкаф для документов                             | 83  |
| шкаф для книг                                   | 82  |
| шкаф для одежды                                 | 79  |
| шкаф для посуды                                 | 81  |



|   |     |
|---|-----|
| шкаф книжный  | 82  |
| шкаф комбинированный                                | 90  |
| шкаф кухонный                                       | 84  |
| шкаф навесной                                       | 88  |
| шкаф навесной для сушки посуды                      | 89  |
| шкаф островной                                      | 96  |
| шкаф платяной                                       | 79  |
| шкаф с антресолью                                   | 94  |
| шкаф с витриной                                     | 85  |
| шкаф с выдвижными полками                           | 78  |
| шкаф с дверями в виде шторок-жалюзи                 | 77  |
| шкаф с откидной дверью                              | 76  |
| шкаф с подъемной дверью                             | 75  |
| шкаф с раздвижными дверями                          | 73  |
| шкаф с распашными дверями                           | 71  |
| шкаф с распашными дверями, задвигаемыми в корпус    | 72  |
| шкаф со складными дверями                           | 74  |
| шкаф угловой  | 86  |
| шкаф-витрина  | 85  |
| шкаф-купе   | 98  |
| шкаф-перегородка                                    | 95  |
| шкаф-стол под мойку                                 | 109 |
| шкаф-стол рабочий                                   | 108 |
| шкаф-чехол  | 87  |
| цель между кромочным материалом и кромкой заготовки | 250 |
| цель между облицовками пласти и кромки              | 264 |
| этажерка  | 129 |

## АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ ТЕРМИНОВ НА АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ

|                    |          |
|--------------------|----------|
| armchair           | 181      |
| armchair-bed       | 184      |
| auditorium chair   | 193      |
| banquette          | 166      |
| bar chair          | 180      |
| bar counter        | 226      |
| bar stool          | 170      |
| bathroom furniture | 43       |
| bed                | 130      |
| bed base           | 143      |
| bedroom furniture  | 37       |
| bedside table      | 106      |
| bench              | 163, 164 |
| bentwood furniture | 59       |
| bilateral mattress | 148      |
| bookcase           | 82       |
| bookshelf          | 127      |
| built-in furniture | 3        |
| built-in wardrobe  | 97       |
| bunk bed           | 135      |
| bureau             | 202      |

|                                       |          |
|---------------------------------------|----------|
| cabinet angle                         | 86       |
| cabinet for household appliances      | 111      |
| cabinet supplemental                  | 126      |
| cabinet with exhaust system           | 99       |
| cabinet with hinged door              | 76       |
| cabinet with lift door                | 75       |
| cabinet-showcase                      | 85       |
| cabinet-wall                          | 95       |
| camping cabinet                       | 87       |
| canapé                                | 158      |
| cardboard furniture                   | 68       |
| carousel shelf                        | 125      |
| case for documents                    | 83       |
| chair                                 | 175      |
| chair-ladder                          | 178      |
| changing table                        | 213      |
| chest                                 | 117      |
| chest of drawers                      | 102      |
| children's bed                        | 140      |
| children's chair                      | 176      |
| children's furniture                  | 10       |
| children's mattress                   | 150      |
| children's room furniture             | 39       |
| children's table                      | 211      |
| circular sofa with back in the middle | 161      |
| clothes-stand                         | 224      |
| coat rack                             | 221      |
| coat stand                            | 222      |
| combined wardrobe (cabinet)           | 90       |
| computer desk                         | 206      |
| conference chair                      | 193      |
| conference table                      | 207      |
| confidante                            | 187      |
| convertable furniture                 | 56       |
| corner bench                          | 165      |
| corner cabinet                        | 112      |
| corner sofa                           | 152      |
| couch                                 | 133      |
| couch                                 | 167      |
| couch table                           | 204      |
| counter                               | 225      |
| cradle                                | 141, 142 |
| cupboard                              | 70, 92   |
| cupboard for bedding storage          | 105      |
| cupboard toilet                       | 104      |
| cupboard under the sink               | 109, 110 |
| cupboard with blinds doors            | 77       |
| custom cabinet                        | 113      |
| deckchair                             | 190      |
| demountable furniture                 | 50       |
| desk                                  | 203      |
| dining table                          | 199      |

|   |        |
|---|--------|
| dining-room furniture                                   | 36     |
| dish draining closet                                    | 89     |
| domestic furniture                                      | 33     |
| double bed  | 132    |
| double-bunk bed   | 134    |
| drawing room furniture                                  | 35     |
| dresser   | 81     |
| dressing table  | 205    |
| drugstore furniture                                     | 18     |
| filing cabinet  | 103    |
| flower stand  | 216    |
| folding bed   | 137    |
| folding furniture                                       | 57, 58 |
| folding screen  | 220    |
| folding table   | 197    |
| furniture   | 1      |
| furniture article                                       | 4      |
| furniture complement                                    | 5      |
| furniture for a hall                                    | 42     |
| furniture for catering establishments                   | 23     |
| furniture for educational institutions                  | 30     |
| furniture for financial institutions                    | 29     |
| furniture for home office                               | 38     |
| furniture for hostels                                   | 14     |
| furniture for libraries                                 | 22     |
| furniture for preschool institutions                    | 11     |
| furniture for public places                             | 9      |
| furniture for public service establishments             | 24     |
| furniture for rooms of trade in books                   | 21     |
| furniture for ship rooms                                | 32     |
| furniture for sitting and lying                         | 45     |
| furniture for storage (corpus furniture)                | 44     |
| furniture for the disabled                              | 13     |
| furniture for the enterprises of a mail service         | 27     |
| furniture for the theatrical-entertainment enterprises  | 25     |
| furniture for trading enterprises                       | 20     |
| furniture for waiting rooms of transport establishments | 26     |
| furniture from a framework                              | 47     |
| furniture from integral wood                            | 62     |
| furniture from panel board                              | 46     |
| furniture from whetstones                               | 48     |
| furniture from wood materials                           | 64     |
| furniture made of standardized elements                 | 52     |
| furniture sectional                                     | 53     |
| furniture set   | 6      |
| furniture unit  | 54     |
| garden furniture  | 16     |
| garden swing bench                                      | 155    |
| glass furniture   | 67     |
| group of homogeneous furniture production               | 8      |
| high chair  | 177    |
| high-level cupboard                                     | 94     |
| hinged shelf  | 122    |

|                          |          |
|--------------------------|----------|
| hotel furniture          | 15       |
| inflatable furniture     | 69       |
| kitchen base unit        | 108      |
| kitchen cabinet          | 84       |
| kitchen furniture        | 41       |
| kitchen island           | 114      |
| laboratory furniture     | 19       |
| laminated wood furniture | 60       |
| living-room furniture    | 34       |
| loft bed                 | 135      |
| long chair               | 189      |
| love seat                | 159, 160 |
| lunch table              | 199      |
| mattress                 | 145      |
| mattress base            | 144      |
| mattress support         | 144      |
| mattress without springs | 149      |
| medical furniture        | 17       |
| meridienne               | 191      |
| metal furniture          | 66       |
| murphy bed               | 136      |
| nonseparable furniture   | 51       |
| office furniture         | 28       |
| open bookcase            | 129      |
| padded stool             | 171      |
| pedestal                 | 214      |
| pedestal table           | 217      |
| pharmacist cabinet       | 78       |
| phono-rack               | 115      |
| phonostand               | 115      |
| piano stool              | 172      |
| pier glass               | 120      |
| plastics furniture       | 65       |
| playard                  | 219      |
| playpen                  | 219      |
| pouffe                   | 171      |
| puff                     | 171      |
| pull out table           | 196      |
| pull-out bed             | 138      |
| Recamiere                | 168      |
| relax armchair           | 183      |
| retractable bed          | 138, 139 |
| rocking chair            | 185      |
| rocking sofa             | 154      |
| rollcontainer            | 116      |
| school desk              | 218      |
| secretaire               | 93       |
| section mezzanine        | 55       |
| shelf console            | 123      |
| shelf corner             | 124      |
| shelving (shelves)       | 128      |
| shoes cupboard           | 107      |
| sideboard                | 100      |

|                                     |               |
|-------------------------------------|---------------|
| sideboard                           | 101           |
| single bed                          | 131           |
| sliding bed                         | 138, 139      |
| sofa                                | 151, 157, 162 |
| sofa angular                        | 152           |
| sofa-bed                            | 153           |
| spring mattress                     | 146           |
| stacking chair                      | 179           |
| stacking stool                      | 174           |
| stacking table                      | 198           |
| stand for magazines and newspapers  | 215           |
| stationary furniture                | 2             |
| stool                               | 169           |
| stool-ladder                        | 173           |
| student's desk                      | 212           |
| student's table                     | 212           |
| stumme diener                       | 223           |
| suite of furniture                  | 7             |
| support                             | 214           |
| suspension seat                     | 186           |
| swing glass                         | 121           |
| table                               | 195           |
| table console                       | 210           |
| table-pedestal                      | 209           |
| tallboy                             | 102           |
| tea-trolley                         | 200           |
| theater chair                       | 193           |
| theatre seats block                 | 194           |
| threefold armchair                  | 188           |
| three-leaved mirror                 | 119           |
| trundle bed                         | 137           |
| TV unit                             | 115           |
| unilateral mattress                 | 147           |
| upholstered furniture               | 49            |
| upholstered sofa                    | 156           |
| veilleuse                           | 192           |
| wall bed                            | 136           |
| wall cupboard                       | 88            |
| wall mirror                         | 118           |
| wall table                          | 208           |
| wardrobe                            | 79            |
| wardrobe for clothes                | 80            |
| wardrobe with folding doors         | 74            |
| wardrobe with sliding doors         | 73            |
| wardrobe with swing & sliding doors | 72            |
| wardrobe with swing doors           | 71            |
| wardrobe-compartment                | 98            |
| wardrobe-island                     | 96            |
| wardrobes rooms furniture           | 31            |
| wicker furniture                    | 61            |
| wine cabinet                        | 91            |
| wooden furniture                    | 63            |
| working chair                       | 182           |

|                      |          |
|----------------------|----------|
| writing desk         | 201, 202 |
| writing table        | 201      |
| youth furniture      | 12       |
| youth room furniture | 40       |

## АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ ТЕРМИНОВ НА НЕМЕЦКОМ ЯЗЫКЕ

|  |          |
|--|----------|
| Abteil-Schrank                               | 98       |
| Aktenschrank                                 | 83       |
| An- und Aufbaumöbel                          | 53       |
| Anbaumöbelteil                               | 54       |
| Ankleidespiegel                              | 121      |
| Anrichte                                     | 100, 101 |
| Anrichte für Haushaltsgeräte                 | 111      |
| Apothekenmöbel                               | 18       |
| Apothekerschrank                             | 78       |
| Arbeitsstuhl                                 | 182      |
| aufblasbare Möbel                            | 69       |
| Ausklappbare Möbel                           | 58       |
| ausziehbarer Tisch                           | 196      |
| Ausziehbett                                  | 139      |
| Badezimmermöbel                              | 43       |
| Bank   | 163, 164 |
| Bar Theke                                    | 226      |
| Barhocker                                    | 170      |
| Barstuhl                                     | 180      |
| Beistelltisch                                | 208      |
| Beistelltisch                                | 217      |
| Besprechungstisch                            | 207      |
| Bett   | 130      |
| Bettgestell                                  | 143      |
| Bettrahme                                    | 144      |
| Bettzeuganrichte                             | 105      |
| Bibliothekmöbel                              | 22       |
| Block der Theatersitze                       | 194      |
| Blumenbank                                   | 216      |
| Blumenständer                                | 216      |
| Brettermöbel                                 | 48       |
| Büchergestell                                | 129      |
| Bücherregal                                  | 127      |
| Bücherschrank                                | 82       |
| Buffett                                      | 92       |
| Bugholzmöbel                                 | 59       |
| Büromöbel                                    | 28       |
| Campingschrank                               | 87       |
| Computertisch                                | 206      |
| Couchtisch                                   | 204      |
| Die Gruppe der gleichartigen Möbelproduktion | 8        |
| Dielenmöbel                                  | 42       |

|                        |          |
|------------------------|----------|
| Doppelbett             | 132      |
| Doppelliege            | 133      |
| Doppelsessel           | 187      |
| Drehtürenschränk       | 71       |
| dreifache Sessel       | 188      |
| dreiteiliger Spiegel   | 119      |
| Eckanrichte            | 112      |
| Eckbank                | 165      |
| Eckregal               | 124      |
| Eckschränk             | 86       |
| Ecksofa                | 152      |
| Einbaumöbel            | 3        |
| Einbauschränk          | 97       |
| einseitige Matratze    | 147      |
| Einzelbett             | 131      |
| Etagenbett             | 134      |
| Etagere                | 129      |
| Eßtisch                | 199      |
| Faltschränk,           | 87       |
| Falttürenschränk       | 74       |
| Federkernmatratze      | 146      |
| Feldbett               | 137      |
| Garderobenmöbel        | 31       |
| Gartenmöbel            | 16       |
| Gästebett              | 136      |
| Gehschule              | 219      |
| Geschirrabtropfschränk | 89       |
| Geschirrschränk        | 81       |
| Gestell                | 214      |
| Hängeregal             | 122      |
| Hängeschränk           | 88       |
| Hängesessel            | 186      |
| Hängespiegel           | 118      |
| Hängestuhl             | 186      |
| Hängewiege             | 142      |
| Heimbüromöbel          | 38       |
| Herrendiener           | 223      |
| HiFi-Rack              | 115      |
| Hochbett               | 135      |
| Hochschränk            | 94       |
| Hochstuhl              | 177      |
| Hocker                 | 166, 169 |
| Hocker-Leiter          | 173      |
| Hollywood-Schaukel     | 155      |
| Hörsaalstuhl           |          |
| Hotelmöbel             | 15       |
| Inselschränk           | 96       |
| Jalousienschränk       | 77       |
| Jugendmöbel            | 12       |
| Jugendzimmermöbel      | 40       |



|   |                                 |
|---|---------------------------------|
| Kanape  | 151, 157, 158,<br>159, 160, 162 |
| Kartonmöbel                                   | 68                              |
| Kartothek                                     | 103                             |
| Karussellregal                                | 125                             |
| Kinderbett                                    | 140                             |
| Kindermatratze                                | 150                             |
| Kindermöbel                                   | 10                              |
| Kinderstuhl                                   | 176                             |
| Kindertisch                                   | 211                             |
| Klappbett                                     | 136, 137                        |
| Klapptisch                                    | 197                             |
| Klapptisch                                    | 209                             |
| Klavierhocker                                 | 172                             |
| Kleiderrechen                                 | 221                             |
| Kleiderschrank                                | 79                              |
| Kleiderstand                                  | 224                             |
| Kleiderständer                                | 222                             |
| Kochinsel                                     | 114                             |
| Kommode                                       | 102                             |
| Konsolenfach                                  | 123                             |
| Konsolentisch                                 | 210                             |
| Korbmöbel                                     | 61                              |
| Korpusmöbel                                   | 44                              |
| kreisförmige Sofa mit dem Rücken in der Mitte | 161                             |
| Küchenmöbel                                   | 41                              |
| Küchenschrank                                 | 84                              |
| Kunststoffmöbel                               | 65                              |
| Labormöbel                                    | 19                              |
| Laborschrank mit Abzugssystem                 | 99                              |
| Ladentisch                                    | 225                             |
| Laufgitter                                    | 219                             |
| Laufstall                                     | 219                             |
| Liege   | 167                             |
| Liegestuhl                                    | 189                             |
| Liegestuhl                                    | 190                             |
| Massivholzmöbel                               | 63                              |
| Matratze                                      | 145                             |
| Matratze ohne Federkern                       | 149                             |
| medizinische Möbel                            | 17                              |
| Mehrzweckschrank                              | 90                              |
| Meridienne                                    | 191                             |
| Möbel   | 1                               |
| Möbel aus den Holzmaterialien                 | 64                              |
| Möbel aus geformten Schichtholz               | 60                              |
| Möbel aus Glas                                | 67                              |
| Möbel aus Metall                              | 66                              |
| Möbel aus standardisierten Elementen          | 52                              |
| Möbel für behinderte                          | 13                              |
| Möbel für Besuchszimmer                       | 35                              |

|  |     |
|--|-----|
| Möbel für das Kinderzimmer                             | 39  |
| Möbel für das Post und Fernmeldewesen                  | 27  |
| Möbel für die Aufbewahrung                             | 44  |
| Möbel für die Bildungseinrichtungen                    | 30  |
| Möbel für die Finanzinstitutionen                      | 29  |
| Möbel für die Handelsunternehmen                       | 20  |
| Möbel für die öffentlichen Räume                       | 9   |
| Möbel für die Räume des Handels mit den Büchern        | 21  |
| Möbel für die Schiffsräume                             | 32  |
| Möbel für die Unternehmen der Gemeinschaftsverpflegung | 23  |
| Möbel für die vorschulischen Institutionen             | 11  |
| Möbel für die Wohnheime                                | 14  |
| Möbel für Dienstleistungsbetriebe                      | 24  |
| Möbel für Erwartungshallen des Verkehrswesens          | 26  |
| Möbel für Salon  | 35  |
| Möbel für Theater und Kultureinrichtungen              | 25  |
| Möbel für Wohn- und Schlafräum                         | 34  |
| Möbelangebot   | 5   |
| Möbelerzeugnis   | 4   |
| Möbelgarnitur  | 7   |
| Möbelsatz  | 6   |
| Nachtkonsole   | 106 |
| Nachttisch   | 106 |
| nichtzerlegbare Möbel                                  | 51  |
| Phonoschrank   | 115 |
| Plattenmöbel   | 46  |
| Polsterhocker  | 171 |
| Polstermöbel   | 49  |
| Polstersofa  | 156 |
| Rahmenmöbel  | 47  |
| Raumteiler   | 95  |
| Rekämie  | 168 |
| Regal  | 128 |
| Rollcontainer  | 116 |
| Ruhesessel   | 183 |
| Schaukelsofa   | 154 |
| Schaukelstuhl  | 185 |
| Schiebebett  | 138 |
| Schiebetür enschrank                                   | 73  |
| Schlafräummöbel  | 37  |
| Schlafsofa   | 153 |
| schmale Oberschrank                                    | 126 |
| schmale Unterschrank                                   | 113 |
| Schrank  | 70  |
| Schrank mit klappbaren Tür                             | 76  |
| Schrank mit aufhebende Türen                           | 75  |
| Schrankbett  | 136 |
| Schreibkommode   | 202 |
| Schreibpult  | 203 |

|   |               |
|---|---------------|
| Schreibschrank                          | 93            |
| Schreibtisch                            | 201           |
| Schuhanrichte                           | 107           |
| Schuhlertisch                           | 212           |
| Schulbank                               | 218           |
| Schwebesessel                           | 186           |
| Schwing-schiebetüren Schrank            | 72            |
| Schwingtürenschrack                     | 71            |
| Sekretär                                | 93            |
| Servierwagen                            | 200           |
| Sessel                                  | 181           |
| Sessel-Bett                             | 184           |
| Sitz- und Liegemöbel                    | 45            |
| Sitzkisse                               | 171           |
| Sofa                                    | 151, 157, 162 |
| spanische Wand                          | 220           |
| Speisezimmermöbel                       | 36            |
| Spulen-Unterschrank                     | 109, 110      |
| Ständer für Zeitschriften und Zeitungen | 215           |
| Stapelhocker                            | 174           |
| Stapelstuhl                             | 179           |
| Stapeltisch                             | 198           |
| stationäre Möbel                        | 2             |
| Stehpult                                | 203           |
| Stuhl                                   | 175           |
| Stuhl-Leiter                            | 178           |
| Stütze                                  | 214           |
| Theatersitze                            | 193           |
| Tisch                                   | 195           |
| Toilettentisch                          | 205           |
| Toilettenschrank                        | 104           |
| Tresen                                  | 225           |
| Truhe                                   | 117           |
| Trumeau                                 | 120           |
| Untersatz                               | 214           |
| Unterschrank                            | 108           |
| Untersetzer                             | 214           |
| Veilleuse                               | 192           |
| Verschlagsektion                        | 55            |
| Verwandlungsmöbel                       | 56            |
| Vitrinenschrank                         | 85            |
| Vollholzmöbel                           | 62            |
| Wandschirm                              | 220           |
| Wandschrack                             | 97            |
| Wäscheschrack                           | 80            |
| Weinschrack                             | 91            |
| Wickeltisch                             | 213           |
| Wiege                                   | 141           |
| Wohnmöbel                               | 33            |
| zerlegbare Möbel                        | 50            |
| Zusammenklappbare Möbel                 | 57            |

zweiseitige Matratze 148

## АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ ТЕРМИНОВ НА ФРАНЦУЗСКОМ ЯЗЫКЕ

|  |               |
|--|---------------|
| armoir de cuisine                              | 84, 108       |
| armoir insulaire de cuisine                    | 114           |
| armoir pour appareils ménagers                 | 111           |
| armoir supplémentaire                          | 113           |
| armoire  | 70            |
| armoire à chaussures                           | 107           |
| armoire à portes battantes                     | 71            |
| armoire avec des portes-stores                 | 77            |
| armoire avec portes pliable                    | 74            |
| armoire camping                                | 87            |
| armoire d'aspiration                           | 99            |
| armoire de la porte de levage                  | 75            |
| armoire de porte pliage                        | 76            |
| armoire insulaire                              | 96            |
| armoire murale                                 | 88            |
| armoire murale pour le séchage de la vaisselle | 89            |
| armoire-penderie                               | 79            |
| armoire-pilier                                 | 95            |
| article du meubles                             | 4             |
| assortment de meubles                          | 5             |
| banc   | 163           |
| banc   | 164           |
| banc d'encoignure                              | 165           |
| banquette                                      | 166           |
| barrière pour l'enfant                         | 219           |
| base de lit                                    | 143           |
| berçante                                       | 185           |
| berceau  | 142           |
| berceuse                                       | 185           |
| bergère  | 181           |
| bergère de théâtre                             | 193           |
| bergère inclinable                             | 183           |
| bergère suspendu                               | 186           |
| bibliothèque (armoire pour les livres)         | 82            |
| bloc de théâtre de sièges                      | 194           |
| borne  | 161           |
| boudeuse                                       | 162           |
| buffet   | 92            |
| bureau   | 202           |
| cabinet pour la télévision et à la radio       | 115           |
| caisson à roulettes                            | 116           |
| canapé   | 151, 157, 158 |
| canapé balançoires                             | 155           |
| canapé berçante                                | 154           |
| canapé berceuse                                | 154           |

|   |     |
|---|-----|
| canapé convertible                            | 153 |
| canapé d'angle                                | 152 |
| canapé tapissé                                | 156 |
| canapé-lit                                    | 153 |
| cartonnier                                    | 103 |
| causeuse                                      | 159 |
| chair de bar                                  | 180 |
| chaise  | 175 |
| chaise à bascule                              | 185 |
| chaise d'auditorium                           | 193 |
| chaise d'enfant                               | 176 |
| chaise empilable                              | 179 |
| chaise haute                                  | 177 |
| chaise longue                                 | 189 |
| chaise-escalier                               | 178 |
| coffre  | 117 |
| coffret de vin                                | 91  |
| comfortable                                   | 183 |
| commode                                       | 102 |
| commode toilette                              | 104 |
| comptoir                                      | 225 |
| comptoir de bar                               | 226 |
| computer table                                | 206 |
| confidente                                    | 187 |
| couchette                                     | 167 |
| desk  | 195 |
| desserte                                      | 200 |
| divan   | 133 |
| divan angulaire                               | 152 |
| dos à dos                                     | 162 |
| encoignure                                    | 112 |
| ensemble de meubles                           | 6   |
| étagère                                       | 129 |
| étagère d'encoignure                          | 124 |
| étagère murale                                | 122 |
| étagère supplémentaire                        | 126 |
| étagère tournant                              | 125 |
| fauteuil                                      | 181 |
| fauteuil de bureau                            | 182 |
| fauteuil suspendu                             | 186 |
| fauteuil théâtral                             | 193 |
| fauteuil-lit                                  | 184 |
| garniture de meubles                          | 7   |
| guéridon                                      | 217 |
| indiscret                                     | 188 |
| jardinière                                    | 216 |
| l'armoire avec à portes battantes et coulisse | 72  |
| l'armoire avec l'entresol                     | 94  |
| l'armoire avec les portes à coulisse          | 73  |
| l'armoire avec les régiments mobiles          | 78  |
| l'armoire combiné                             | 90  |

|  |     |
|--|-----|
| l'armoire d'angle                              | 86  |
| l'armoire inséré                               | 97  |
| l'armoire pour le linge                        | 80  |
| l'armoire pour les documents                   | 83  |
| l'armoire-compartiment                         | 98  |
| le groupe de la production homogène de meubles | 8   |
| lit  | 130 |
| lit à bascule                                  | 141 |
| lit à coulisse                                 | 139 |
| lit à deux places                              | 132 |
| lit à une place                                | 131 |
| lit d'enfant                                   | 140 |
| lit escamotable                                | 136 |
| lit glisser                                    | 138 |
| lit mezzanine                                  | 135 |
| lit pliant                                     | 137 |
| lit rabattable                                 | 137 |
| lit superposé                                  | 134 |
| matelas  | 145 |
| matelas à ressorts                             | 146 |
| matelas base                                   | 144 |
| matelas bilatéral                              | 148 |
| matelas pour enfants                           | 150 |
| matelas sans ressorts                          | 149 |
| matelas support                                | 144 |
| matelas unilatéral                             | 147 |
| méridienne                                     | 191 |
| meuble de rangement (meubles de corps)         | 44  |
| meubles  | 1   |
| meubles à air                                  | 69  |
| meubles à l'habitation                         | 33  |
| meubles capitonnés                             | 49  |
| meubles courbés                                | 59  |
| meubles de bois                                | 63  |
| meubles de bureau                              | 28  |
| meubles de jardin                              | 16  |
| meubles de jeunesse                            | 12  |
| meubles de laboratoire                         | 19  |
| meubles de pharmacie                           | 18  |
| meubles démontables des modules normalisés     | 52  |
| meubles des atelier de services courants       | 24  |
| meubles des sales et de spectacles et concerts | 25  |
| meubles en bois postformé                      | 60  |
| meubles en le bois entier                      | 62  |
| meubles en le carton                           | 68  |
| meubles en le verre                            | 67  |
| meubles en les cadres                          | 47  |
| meubles en les morceaux                        | 48  |
| meubles en les sections                        | 53  |
| meubles en osier                               | 61  |
| meubles en plaque                              | 46  |

|   |          |
|---|----------|
| meubles en plastique  | 65       |
| meubles en produits du bois                                     | 64       |
| meubles fixes   | 2        |
| meubles hôteliers   | 15       |
| meubles insérés   | 3        |
| meubles médical   | 17       |
| meubles métalliques   | 66       |
| meubles non démontable  | 51       |
| meubles pliante   | 57, 58   |
| meubles pour le salon   | 34, 35   |
| meubles pour l'entreprise d'alimentation collective             | 23       |
| meubles pour la chambre à coucher                               | 37       |
| meubles pour la pièce de jeunesse                               | 40       |
| meubles pour la pièce d'enfant                                  | 39       |
| meubles pour la salle à manger                                  | 36       |
| meubles pour la salle de bains                                  | 43       |
| meubles pour l'antichambre                                      | 42       |
| meubles pour le cabinet   | 38       |
| meubles pour le siège et le couchage                            | 45       |
| meubles pour les bibliothèques                                  | 22       |
| meubles pour les enfants  | 10       |
| meubles pour les entreprises du commerce                        | 20       |
| meubles pour les entreprises postal                             | 27       |
| meubles pour les établissements d'enseignement                  | 30       |
| meubles pour les foyers   | 14       |
| meubles pour les institutions financières                       | 29       |
| meubles pour les institutions préscolaires                      | 11       |
| meubles pour les invalides                                      | 13       |
| meubles pour les locaux de navire                               | 32       |
| meubles pour les locaux du commerce des livres                  | 21       |
| meubles pour les locaux publics                                 | 9        |
| meubles pour les salles d'attente des institutions de transport | 26       |
| meubles pour les vestiaires                                     | 31       |
| meubles résidentiels  | 33       |
| meubles transformé  | 56       |
| meubles, que est facilement démontée                            | 50       |
| miroir à trois glaces   | 119      |
| miroir mural  | 118      |
| mobilière de cuisine  | 41       |
| panneau de la console   | 123      |
| paravent  | 220      |
| poof  | 171      |
| porte de revues et journaux                                     | 215      |
| portemanteau  | 221, 222 |
| psyché  | 121      |
| pupitre   | 203      |
| rayon de livres   | 127      |
| Récamière   | 168      |
| secrétaire  | 93       |
| section de meubles  | 54       |



|                         |          |
|-------------------------|----------|
| section entresole       | 55       |
| servante                | 101, 214 |
| siamois                 | 160      |
| socle                   | 100      |
| socle pour linge de lit | 105      |
| stand de robe           | 223, 224 |
| stellage                | 128      |
| support                 | 214      |
| support de la coquille  | 110      |
| support de sous-évier   | 109      |
| table                   | 195      |
| table à coulisse        | 196      |
| table à langer          | 213      |
| table basse             | 204      |
| table bureau            | 201      |
| table console           | 210      |
| table de nuit           | 106      |
| table de salle à manger | 199      |
| table d'écolier         | 212      |
| table d'enfant          | 211      |
| table empilable         | 198      |
| table pliante           | 197      |
| table portefeuille      | 209      |
| table pour les séances  | 207      |
| table supplémentaire    | 208      |
| table-banc              | 218      |
| tabouret                | 169      |
| tabouret de bar         | 170      |
| tabouret de piano       | 172      |
| tabouret empilable      | 174      |
| tabouret-escalier       | 173      |
| tête à tête             | 160      |
| toilette                | 205      |
| transat                 | 190      |
| trumeau                 | 120      |
| vaisselier              | 81       |
| veilleuse               | 192      |
| vis-a-vis               | 187      |
| vitrine                 | 85       |

## БИБЛИОГРАФИЯ

1. Многоязычный толковый словарь лесотехнических терминов под редакцией акад. РИА В.А.Чуйко; изд. Центр "Наука и техника"; М.; 1995; с.765.

3.\* Каменский Л.В. МЕБЕЛЬНАЯ ТЕРМИНОЛОГИЯ. Краткий словарь-справочник. Всесоюзный проектно-конструкторский и технологический институт мебели (ВПКТИМ). - М. 1990.

\* Нумерация соответствует оригиналу. - Примечание изготовителя базы данных.

4. НЕМЕЦКО-РУССКИЙ СЛОВАРЬ ПО ДЕРЕВООБРАБОТКЕ И ИЗГОТОВЛЕНИЮ МЕБЕЛИ. Издательство DRW. Ляйденфельден-Эхтердинген. 1996. Deutsch-russisches Wörterbuch zur Holzbearbeitung und Möbelherstellung. DRW-Verlag. Leidenfelden-Echterdingen. 1996.

5. Даль В.И. ТОЛКОВЫЙ СЛОВАРЬ ЖИВОГО ВЕЛИКОРУССКОГО ЯЗЫКА. - М.: Рус. яз., 1981.

6. Погребский М.П. ПОСОБИЕ КОНСТРУКТОРУ МЕБЕЛИ - 2-е изд., перераб. и доп. - М., "Лесная промышленность", 1986, 160 с.

7. Буглай Б.М. Технология отделки древесины. М.: Лесная промышленность, 1973 г., 304 с.

8. Технология деревообработки. Термины и определения. Учебное пособие / И.Т.Глебов, В.Е.Рысев; Урал. гос. лесотех. ун-т. - Екатеринбург Урал. гос. лесотехн. ун-т, 2005. - 220 с.

9. Власов В.Г. Новый энциклопедический словарь изобразительного искусства: в 10 т. - Спб.: Азбука-классика, 2004-2009

---

УДК 001.4:684.4:006.354

МКС 97.140

---

Ключевые слова: мебельные термины, основополагающие понятия, набор мебели, гарнитур, комплект, однородная мебельная продукция, виды мебели, корпусная мебель, мебель для сидения и лежания, мягкая мебель, мебель из цельной древесины, стул, стол, шкаф, кровать, дефекты мебели

---

Электронный текст документа  
подготовлен АО "Кодекс" и сверен по:  
официальное издание  
М.: Стандартинформ, 2014